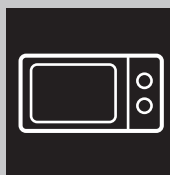


GETTING STARTED? EASY.



ZFM20100
ZFM20110

BG Ръководство за употреба Микровълнова фурна	2
FR Notice d'utilisation Four à micro-ondes	14
HU Használati útmutató Mikrohullámú sütő	26
RU Инструкция по эксплуатации Микроволновая печь	37
UK Інструкція Мікрохвильова піч	50

ZANUSSI

ПОСЕТЕТЕ НАШИЯ УЕБСАЙТ ЗА:



Вижте полезни съвети за употреба, брошури, отстраняване на неизправности, информация за сервис и ремонт:
www.zanussi.com/support

⚠ ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди монтирането и употребата на уреда внимателно прочетете предоставените инструкции. Производителят не е отговорен за наранявания или повреди в резултат на неправилна инсталация или употреба. Винаги дръжте инструкциите на безопасно и лесно достъпно място за справка в бъдеще.

БЕЗОПАСНОСТ ЗА ДЕЦА И ЛИЦА В УЯЗВИМО ПОЛОЖЕНИЕ



ВНИМАНИЕ!

Риск от задушаване, нараняване или трайно увреждане.

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст, както и от лица с намалени физически, сетивни и умствени възможности или от лица без опит и познания, само ако те са под наблюдение или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и разбират възможните рискове. Деца под 8-годишна възраст и хора с тежки или комплексни увреждания трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- Децата трябва да бъдат под наблюдение, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
- Дръжте всички опаковки далече от деца и изхвърлете опаковките по местните правила.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уредът и неговите достъпни части се нагорещават по време на употреба. Пазете децата и домашните любимци далеч от уреда, когато се използва и когато се охлажда.

- Ако уредът има устройство за детска безопасност, то трябва да се активира.
- Деца не трябва да извършват почистване или поддръжка на уреда, когато са без надзор.

ОБЩА БЕЗОПАСНОСТ

- Този уред е предназначен само за готвене.
- Този уред е предназначен за домашна употреба в затворени помещения.
- Този уред може да се използва в офиси, стаи в хотел, стаи в мотел, къщи за гости и други подобни места за настаняване, където това използване не надвишава (средно) нивото на домашна употреба.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уредът и неговите достъпни части се нагорещават по време на употреба. Трябва да се внимава и да се избягва докосване на нагряващите се елементи.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ако вратата или уплътненията на вратата са повредени, уредът не трябва да работи, докато не бъде поправен от квалифицирано лице.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не загрявайте течности и други храни в затворени съдове. Те могат да експлодират.
- Не почиствайте уреда с парочистачка.
- Преди извършване на поддръжка на уреда, изключете го и извадете щепсела от контакта.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, негов оторизиран сервизен център или квалифицирано лице, за да се избегне опасност.
- Само квалифицирано лице може да извърши каквато и да е сервизна или ремонтна операция, която включва отстраняване на капак, който осигурява защита срещу излагане на микровълнова енергия.
- Не използвайте външен таймер или отделна система за дистанционно управление, когато работите с уреда.
- Метални контейнери за храна и напитки не се разрешават за готвене в микровълнова. Изискването не

е приложимо, ако производителя конкретизира размер и форма на металните контейнери подходящи за микровълнова фурна.

- Използвайте само съдове, подходящи за употреба в микровълнови фурни.
- При затопляне на храна в пластмасови или хартиени опаковки, проверявайте често уреда, поради опасност от запалване.
- Уредът е предназначен за затопляне на храни и напитки. Сушенето на храна или дрехи и нагриването на подгриващи подложки, чехли, гъби, влажни кърпи и други подобни може да доведе до риск от нараняване, запалване или пожар.
- Ако се отделя дим, изключете уреда от копчето или от контакта и дръжте вратата затворена, за да потушите пламъците, ако има такива.
- Микровълновото затопляне на напитки може да доведе до забавено еруптивно кипене. Трябва да се внимава при работа с контейнера.
- Съдържанието на бутилките за хранене и бурканите за бебешка храна се разбърква или разклаща, като температурата им трябва да се провери преди консумация, за да се избегнат изгаряния.
- Яйца с черупка и цели твърдо сварени яйца не трябва да се затоплят в уреда, тъй като могат да експлодират, дори след приключване на загряването в микровълновата фурна.
- Уредът трябва да се почиства редовно и да се отстраняват остатъците от храна.
- Неподдържането на уреда в чисто състояние може да доведе до влошаване на повърхността, което може да повлияе неблагоприятно на живота на уреда и евентуално да доведе до опасна ситуация.
- Когато фурната работи, външните ѝ повърхности може да са горещи.
- Микровълновата фурна е предназначена да се използва като свободно стояща.

- Микровълновата фурна не трябва да се инсталира в шкаф, освен ако не е тествана в шкаф.
- Задната страна на уредите трябва да е обърната към стена.
- Не използвайте груби, абразивни, почистващи препарати или остри, метални стъргалки за почистване на стъклото на вратата, защото те могат да надраскат повърхността и това да доведе до счупване на стъклото.
- Не включвайте уреда, когато е празен. Металните части във вътрешната част могат да създадат електрическа дъга.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ИНСТАЛИРАНЕ



ВНИМАНИЕ! Само квалифициран човек може да извърши монтажа на уреда.

- Не монтирайте и не използвайте повреден уред.
- Следвайте инструкциите за инсталиране, приложени към уреда.
- Уредът може да бъде поставен почти навсякъде в кухнята. Погрижете се фурната да бъде поставена върху плоска, хоризонтална повърхност и вентилационните отвори, както и долната повърхност, да не бъдат закрити (за достатъчна вентилация).

СВЪРЗВАНЕ КЪМ ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА МРЕЖА



ВНИМАНИЕ! Риск от пожар или токов удар.

- Всички ел. връзки трябва да се направят от квалифициран електротехник.
- Уредът трябва да е заземен.
- Уверете се, че параметрите на табелката с технически данни са съвместими с електрическите данни на захранващата мрежа.
- Ако фурната се включва в контакта чрез удължител, то кабелът му трябва да бъде заземен.
- Внимавайте да не повредите захранващия щепсел и захранващия кабел. Свържете се

със сервиза или електротехник за смяната на повреден захранващ кабел.

- Не дърпайте захранващия кабел, за да изключите уреда. Винаги издърпвайте щепсела.

УПОТРЕБА



ВНИМАНИЕ! Риск от нараняване, изгаряния, токов удар или експлозия.

- Не променяйте предназначението на уреда.
- Не оставяйте уреда без надзор по време на работа.
- Не оказвайте натиск върху отворената врата.
- Уверете се, че вентилационните отвори не са блокирани.
- Не използвайте уреда като работна повърхност и не използвайте вътрешността на фурната като място за съхранение.

ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ



ВНИМАНИЕ! Опасност от нараняване, пожар или повреда на уреда.

- Преди поддръжка изключете уреда и извадете щепсела на захранването от контакта на ел. мрежата.
- Почиствайте редовно уреда, за да предотвратите разваляне на повърхностния материал.

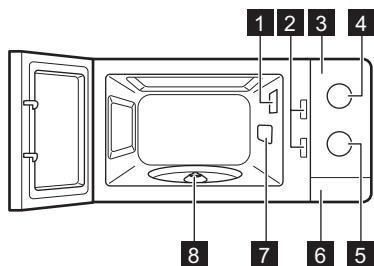
- Не позволявайте разсипване на храна или остатъци от препарат за почистване да се натрупват по повърхностите на уплътнението на вратата.
- Остатъчни мазнини и храни в уреда, могат да причинят пожар или токов удар, когато работи микровълновата функция.
- Почистете уреда с мокра и мека кърпа. Използвайте само неутрални препарати. Не използвайте абразивни продукти, грапави, почистващи кърпи, разтворители или метални предмети.
- Ако използвате спрей за фурна, следвайте инструкциите за безопасност на опаковката.

ОБСЛУЖВАНЕ

- За поправка на уреда се свържете с оторизирания сервизен център. Използвайте само оригинални резервни части.

ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

ОБЩ ПРЕГЛЕД



- Относно лампата(ите) вътре в този продукт и резервните лампи, продавани отделно: Тези лампи са предназначени да издържат на екстремни физически условия в домакински уреди, като температура, вибрации, влажност или са предназначени да сигнализират информация за работното състояние на уреда. Те не са предназначени за използване в други приложения и не са подходящи за осветяване на помещения в домакинството.

ИЗХВЪРЛЯНЕ



ВНИМАНИЕ! Риск от нараняване или задушаване.

- Изключете уреда от електрозахранването.
- Извадете захранващия ел. кабел в близост до уреда и го изхвърлете.

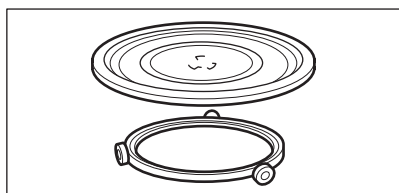
- 1 Лампичка
- 2 Система за безопасно заключване
- 3 Командно табло
- 4 Бутон за задаване на мощност
- 5 Бутон на таймера
- 6 Устройство за отваряне на вратичка
- 7 Капак вълновод
- 8 Въртяща се поставка

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Въртящ се комплект



Винаги използвайте въртящ се комплект, за да подготвите храната в микровълновата фурна.



Съгледена тава за готвене и водач.

ПРЕДИ ПЪРВАТА УПОТРЕБА



ВНИМАНИЕ! Вж. глава "Безопасност".

- Отстранете всички части и допълнителните опаковки от микровълновата фурна.
- Почистете уреда преди първата употреба.

ПЪРВОНАЧАЛНО ПОЧИСТВАНЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Вижте глава "Грижи и почистване".

ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА



ВНИМАНИЕ! Вж. глава "Безопасност".

ОСНОВНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯТА НА УРЕДА

- След като деактивирате уреда, оставете храната да остане за няколко минути в уреда.
- Отстранете алуминиевото фолио, металните съдове и др. преди приготвянето на храна.

Готвене

- Ако е възможно, пригответе храна в съд с материал, подходящ за употреба в микровълнова фурна. Гответе без капак, само ако искате храната да е хрупкава
- Не гответе храната твърде много като задавате високи стойности за мощност и време. Храната може да изсъхне, да изгори или да заgorи на места.
- Не използвайте уреда за приготвяне на яйца или охлюви с черупки, защото те могат да избухнат. При пържените яйца първо прободете жълтъците.
- Прободете храните с "кожа" или "обелка", като картофи, домати, наденица няколко пъти с вилица, преди да ги гответе, за да не се пръсне храната.
- За деца или замръзнала храна, задайте по-дълго време за готвене.
- Ястия, които съдържат сос трябва да се бъркат от време на време.
- Зеленчуци, които имат твърда структура като моркови, грах или карфиол, трябва да се готвят във вода.
- Обърнете по-големите парчета след половината от времето за готвене.
- Ако е възможно, нарежете зеленчуците на по-малки парченца.
- Използвайте плоските, широки чинии.

- Не използвайте порцеланови, керамични или глинени готварски съдове, които имат малки отвори, например на дръжките или неглазирани дъна. Навлизането на влага в отворите може да причини напукване на готварските съдове при нагряване.
- Стъклената тава е място за подгряване на храна или течности. Необходимо е за работата на микровълновата фурна.

Размразяване на месо, птици, риба

- Поставете замръзналата, опакована храна на малка обърната обратно чиния със съд под нея, така че течността от размразяването да се събира там.
- Завъртете храната след половината от времето за размразяване. Ако е възможно, разделете и след това отстранете частите, които са започнали да се размразяват.

Размразяване на масло, порции гато, извара

- Не размразявайте напълно храната в уреда, а я оставете да се размразява на стайна температура. Това ще даде по-добри резултати. Отстранете напълно всичката метална и алуминиева опаковка преди размразяване.

Размразяване на плодове, зеленчуци

- Не размразявайте напълно плодове и зеленчуци, които изискват допълнителна подготовка в уреда. Оставете ги да се размразят на стайна температура.
- Може да използвате микровълновата фурна на по-висока мощност за приготвяне на плодове и зеленчуци без да ги размразявате.

Готови ястия

- Може да пригответе готови ястия в уреда, само ако опаковката е подходяща за употреба в микровълновата фурна.
- Трябва да следвате инструкциите на производителя, отпечатани на опаковката

(отстранете металния капак и прободете пластмасовия пласт).

Подходящи готварски съдове и материали

Готварския съд / Материал	Микровълни		
	Размразяване	Затопляне	Готвене
Огнеупорно стъкло и порцелан (без метални компоненти, например пирекс, термоустойчиво стъкло)	X	X	X
Неогнеупорни стъкло и порцелан ¹⁾	X	--	--
Стъкло и стъклокерамика направена от огнеупорен / студоупорен материал (например Argoflam), рафт на грил	X	X	X
Керамика ²⁾ , глинени изделия ²⁾ .	X	X	X
Термоустойчива пластмаса до 200 °C ³⁾	X	X	X
Картон, хартия	X	--	--
Тънък разтеглив найлон за покриване на храна	X	--	--
Покритие за печене с безопасно затваряне в микровълнова фурна ³⁾	X	X	X
Чинии за печене, направени от метал, например емайл, чугунени плочки	--	--	--
Тави за печене, покрити с черен лак или силикон ³⁾	--	--	--
Тава за печене	--	--	--
Съдове за запържване, например Тиган за палачинки или Хрупкаво плато	--	X	X
Готови пакетирани ястия ³⁾	X	X	X

1) Без сребърни, златни, платинени или метални покрития / декорации

2) Без кварцови или метални компоненти, нито пластове, съдържащи метали

3) Следвайте инструкциите на производителя относно максималните температури.

X подходящо

-- не е подходящо

АКТИВИРАНЕ И ДЕАКТИВИРАНЕ НА МИКРОВЪЛНОВАТА ФУРНА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не позволявайте микровълновата фурна да работи, когато няма храна в нея.

1. Завъртете ключа за задаване на мощност, за да изберете настройката на мощността.
2. Завъртете ключа на таймера, за да зададете време, това автоматично активира микровълновата фурна.

Микровълновата фурна започва да работи автоматично, след като нивото на мощността и часът са зададени и вратичката е затворена.

За да деактивирате уреда:

- изчакайте, докато се деактивира автоматично, когато ключа на таймера достигне позиция "0".
- завъртете ключа на таймера на позиция "0".
- отворете вратата. Уредът спира автоматично. Затворете вратата, за да продължите готвене. Използвайте опцията за проверка на храната.

РАЗМРАЗЯВАНЕ

Можете да избирате между 2 режима на размразяване:

- Размразяване по телло
- Размразяване по време



Не използвайте размразяване на храна, която сте извадили от фризера повече от 20 минути или за замразена приготвена храна.



За да активирате размразяване, трябва да използвате повече от 200 г храна.



За да размразите по-малко от 200г храна, поставете я на края на въртящата се поставка.

1. Завъртете бутона за задаване на мощност към режим размразяване.
2. Завъртете бутона на таймера, за да настроите теллото на храната или времето за размразяване. Това автоматично активира микровълновата фурна.

ТАБЛИЦА ЗА НАСТРОЙКА НА МОЩНОСТТА

Символ	Настройка на мощността	Мощност
	Ниска мощност	119 вата
	Defrost (Размразяване)	231 вата
	Средно	385 вата
	Средно високо	539 вата
	Висока	700 вата

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРИНАДЛЕЖНОСТИТЕ



ВНИМАНИЕ! Вж. глава "Безопасност".

ВМЪКВАНЕ НА ВЪРТЯЩ СЕ КОМПЛЕКТ

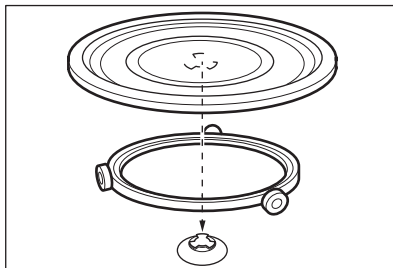


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не гответе храна без набора на въртящата се поставка. Използвайте само набора на въртящата се поставка, доставен заедно с микровълновата фурна.



Никога не гответе храна директно върху стъклената подложка за готвене.

1. Поставете водача около въртящата се поставка.
2. Поставете стъклената тава за готвене на водача



ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ



ВНИМАНИЕ! Вж. глава "Безопасност".

СЪВЕТИ ЗА МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА

Проблем	Отстраняване
Не можете да намерите подробности за количеството приготвена храна.	Търсете подобна храна. Увеличете или намалете дължината на времето за готвене съгласно следното правило: Удвояване на количеството = почти удвоява времето, Половината количество = половината време
Храната е прекалено суха.	Задайте по-кратко време за готвене или изберете по-ниска мощност на микровълновата фурна.
Храната не е размразена, гореща или приготвена, след като времето е изтекло.	Задайте по-дълго време или по-голяма мощност. Имайте предвид, че ястията се нуждаят от повече време на приготвяне.
След като изтече времето на готвене, храната е пренагрята в ъглите, но все още не е готова в средата.	Следващият път задайте по-малка мощност и по-дълго време. Разбъркайте течността, например супа.

За по-добри резултати за ориз използвайте, плоска, широка така.

РАЗМРАЗЯВАНЕ

Винаги размразявайте месото с плоската страна надолу.

Не размразявайте покрито месо, тъй като това може да причини готвене вместо размразяване.

Винаги размразявайте цяло пиле с гърдите надолу.

ГОТВЕНЕ

Винаги отстранявайте охладеното месо и птици от хладилника за най-малко 30 минути преди готвене.

Оставете месото, птиците, рибата и зеленчуците да останат покрити след готвене.

Полейте малко олио или разтопено масло върху рибата.

Всички зеленчуци трябва да се приготвят при пълна мощност на микровълновата фурна.

Добавете 30 - 45 мл студена вода на всеки 250 гр зеленчуци.

Нарежете свежите зеленчуци на равни парченца преди готвене. Всички зеленчуци

трябва да бъдат покрити при топлинна обработка.

ПОВТОРНО ЗАТОПЛЯНЕ

Когато претопляте готови ястия винаги следвайте инструкциите, написани на опаковката.

ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ



ВНИМАНИЕ! Вж. глава "Безопасност".

БЕЛЕЖКИ И СЪВЕТИ ЗА ПОЧИСТВАНЕ

- Почиствайте лицевата част на фурната с мека кърпа с гореща вода и препарат за почистване.
- За почистване на метални повърхности използвайте обикновен почистващ препарат.
- Почиствайте вътрешността на уреда след всяка употреба. След това ще можете да отстранявате мръсотията по-лесно и тя няма да загаря.
- Почиствайте упоритите замърсявания със специален почистващ препарат.
- Почиствайте редовно всички аксесоари и ги подсушавайте. Използвайте мека кърпа с топла вода и почистващ препарат.
- За да онеможите труднопочистващите следи, сложете една чашата вода за заври на пълна мощност на микровълновата фурна от 2 до 3 минути.
- За премахнете миризмите, смесете чаша вода с 2 ч.л. лимонов сок и я сложете да заври на пълна мощност на микровълновата фурна за 5 минути.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ



ВНИМАНИЕ! Вж. глава "Безопасност".

КАК ДА ПОСТЪПИТЕ, АКО...

Проблем	Възможна причина	Отстраняване
Уредът не работи.	Уредът е деактивиран.	Активирайте уреда.
Уредът не работи.	Уредът не е включен в контакта.	Включете уреда в захранването.
Уредът не работи.	Предпазителят в таблото е изгорял.	Проверете предпазителя. Ако предпазителят изгори повече от един път, свържете се с квалифициран електротехник.
Уредът не работи.	Вратичката не е правилно затворена.	Уверете се, че нищо не пречи на вратичката.
Лампата не функционира.	Лампичката е дефектна.	Лампата трябва да се смени.
Във вътрешността на фурната има искри.	Има метални съдове или съдове с метален ръб.	Отстранете съда от уреда.

Проблем	Възможна причина	Отстраняване
Във вътрешността на фурната има искри.	Има метални шишове или алуминиево фолио, които докосват вътрешните стени на фурната.	Уверете се, че шишовете и фолиото не докосват вътрешните стени.
Наборът на въртящата се поставка издава скърцащ или драскащ звук.	Има предмет или мръсотия под стъклената подложка за готвене.	Почистете областта под стъклената подложка за готвене.
Уредът спря да работи без основателна причина.	Има неизправност.	Ако тази ситуация се повтори, обадете се в упълномощения сервизен център.

ДАНИИ ЗА ОБСЛУЖВАНЕ

Ако не можете да намерите решение на проблема сами, обърнете се към търговеца си или към упълномощен сервизен център.

Данните, необходими за сервизния център, са на табелката с данни. Табелката с данни се намира върху уреда. Не отстранявайте табелката с данни от уреда.

Препоръчваме да запишете данните тук:

PNС (номер на продукт)	..... .....
Сериен номер (S.N.)	..... .....

Препоръчваме да запишете данните тук:

Модел (MOD.)
--------------	----------------

ИНСТАЛИРАНЕ



ВНИМАНИЕ! Вж. глава "Безопасност".

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не блокирайте вентилационните отвори. Ако го направите, уредът може да прегрее.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не свързвайте уреда към адаптери или удължители. Това може да причини претоварване или риск от пожар.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Минималната монтажна височина е 85 см.

- Микровълновата фурна е за употреба единствено върху кухненски плот. Трябва да се постави върху стабилна и плоска повърхност.
- Поставете микровълновата фурна далеч от пара, горещ въздух и изпръскване с вода.
- В случай че микровълновата фурна се намира прекалено близо до телевизора и радиото, е възможно да предизвика смущения в приемания сигнал.
- Ако транспортирате микровълновата фурна при студено време, не я включвайте веднага след монтиране. Оставете я на стайна температура и абсорбирайте топлината.

ЕЛЕКТРИЧЕСКА ИНСТАЛАЦИЯ



ВНИМАНИЕ! Свързването към електрическата инсталация трябва да се извърши само от квалифицирано лице.

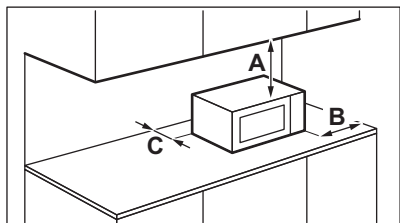


Производителят не поема отговорност, ако вие не спазите мерките за безопасност, посочени в глава "Информация за безопасност".

Тази микровълнова фурна се доставя със захранващ кабел и щепсел.


Кабелът има заземителен проводник със заземителен щепсел. Щепселът трябва да е включен в правилно монтиран и заземен контакт. В случай на късо съединение заземяването намалява риска от токов удар.


МИНИМАЛНИ РАЗСТОЯНИЯ



Размери	мм
A	300
B	200
C	0

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте материалите със символа . Поставете опаковките в съответните контейнери за рециклирането им. Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве, както и за рециклирането на отпадъци от електрически и електронни уреди. Не

изхвърляйте уредите, означени със символа , заедно с битовата смет. Върнете уреда в местния пункт за рециклиране или се обърнете към вашата общинска служба.

VISITEZ NOTRE SITE WEB POUR :



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, un dépanneur, des informations sur le service et les réparations :

www.zanussi.com/support

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable des blessures et dégâts résultant d'une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours les instructions dans un lieu sûr et accessible pour vous y référer ultérieurement.

SÉCURITÉ DES ENFANTS ET DES PERSONNES VULNÉRABLES



AVERTISSEMENT!

Risque d'asphyxie, de blessure ou d'invalidité permanente.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et s'ils comprennent les risques encourus. Les enfants de moins de 8 ans et les personnes ayant un handicap très important et complexe doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants et jetez-les convenablement.
- **AVERTISSEMENT** : L'appareil et ses parties accessibles deviennent chauds pendant l'utilisation. Tenez les enfants et les animaux éloignés de l'appareil lorsqu'il est en cours d'utilisation et de refroidissement.
- Si l'appareil est équipé d'un dispositif de sécurité enfants, nous vous recommandons de l'activer.

- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

- Cet appareil est exclusivement destiné à un usage culinaire.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique unique, dans un environnement intérieur.
- Cet appareil peut être utilisé dans les bureaux, les chambres d'hôtel, les chambres d'hôtes, les maisons d'hôtes de ferme et d'autres hébergements similaires lorsque cette utilisation ne dépasse pas le niveau (moyen) de l'utilisation domestique.
- **AVERTISSEMENT** : L'appareil et ses parties accessibles deviennent chauds pendant l'utilisation. Veillez à ne pas toucher les éléments chauffants.
- **AVERTISSEMENT** : Si la porte ou les joints de porte sont endommagés, l'appareil ne doit pas être utilisé tant qu'il n'a pas été réparé par un professionnel qualifié.
- **AVERTISSEMENT** : Ne chauffez pas les liquides et autres aliments dans des récipients scellés. Ils sont susceptibles d'exploser.
- N'utilisez pas de nettoyeur à vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Avant toute opération d'entretien, mettez l'appareil à l'arrêt et débranchez-le de l'alimentation électrique.
- Si le câble d'alimentation secteur est endommagé, son remplacement doit être confié exclusivement au fabricant, à son service après-vente ou à toute autre personne qualifiée afin d'éviter tout danger électrique.
- Toute opération de maintenance ou réparation nécessitant le retrait d'un couvercle assurant la protection contre l'exposition à l'énergie du micro-ondes ne doit être effectuée que par un professionnel qualifié.
- N'utilisez pas l'appareil au moyen d'une minuterie externe ou d'un système de commande à distance séparé.
- Les aliments ou boissons dans des récipients en métal ne doivent jamais être chauffés au micro-ondes. Cet avertissement ne s'applique pas si le fabricant indique la taille et la forme des récipients métalliques adaptés à la cuisson au micro-ondes.

- N'utilisez que des ustensiles adaptés à une utilisation dans un four à micro-ondes.
- Lorsque vous faites cuire des aliments dans des récipients en plastique ou en papier, surveillez l'appareil car ces matières peuvent s'enflammer.
- L'appareil est destiné à chauffer des aliments et des boissons. Le séchage d'aliments ou de vêtements et le réchauffement de coussinets, de chaussons, d'éponges, de linge humide et autres peuvent provoquer des blessures, l'inflammation ou un incendie.
- Si de la fumée est émise, mettez à l'arrêt ou débranchez l'appareil et laissez la porte fermée pour étouffer les flammes.
- Le chauffage au micro-ondes des boissons peut provoquer une ébullition différée. Prenez des précautions lorsque vous manipulez le récipient.
- Le contenu des biberons et des petits pots pour bébés doit être remué ou secoué et la température vérifiée avant de consommer, afin d'éviter tout risque de brûlure.
- Les œufs dans leur coquille et les œufs durs entiers ne doivent pas être réchauffés dans l'appareil car ils pourraient exploser, même après la fin de la cuisson au micro-ondes.
- Nettoyez régulièrement l'appareil et retirez les dépôts alimentaires.
- Si vous ne maintenez pas l'appareil dans des conditions de propreté, il peut entraîner une détérioration de la surface qui pourrait affecter la durée de vie de l'appareil et provoquer une situation dangereuse.
- La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil fonctionne.
- Le four à micro-ondes n'est pas conçu pour être encastré.
- Le four à micro-ondes ne doit pas être installé dans un meuble, à moins qu'il n'ait été spécifiquement testé à cet effet.
- La surface arrière des appareils doit être placée contre un mur.
- N'utilisez pas de produits abrasifs ni de racloirs pointus en métal pour nettoyer la porte en verre car ils peuvent rayer la surface, ce qui peut briser le verre.

- N'activez pas l'appareil lorsqu'il est vide. Les pièces métalliques à l'intérieur de la cavité peuvent créer un arc électrique.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION



AVERTISSEMENT! L'appareil doit être installé uniquement par un professionnel qualifié.

- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec l'appareil.
- L'appareil peut être installé presque n'importe où dans la cuisine. Assurez-vous que le four est placé sur une surface plate, de niveau, et que les orifices d'aération ainsi que la surface sous l'appareil ne sont pas obstrués (pour une ventilation suffisante).

BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE



AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'électrocution.

- Tous les raccordements électriques doivent être effectués par un électricien qualifié.
- L'appareil doit être relié à la terre.
- Assurez-vous que les paramètres figurant sur la plaque signalétique correspondent aux données électriques nominale de l'alimentation secteur.
- Si l'appareil est branché à la prise murale en utilisant une rallonge électrique, assurez-vous qu'elle est reliée à la terre.
- Veillez à ne pas endommager la fiche secteur ni le câble d'alimentation. Contactez le service de maintenance ou un électricien pour remplacer le câble d'alimentation s'il est endommagé.
- Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation électrique pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la fiche.

EMPLOI



AVERTISSEMENT! Risque de blessures, de brûlures, d'électrocution ou d'explosion.

- Ne modifiez pas les spécifications de cet appareil.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance durant son fonctionnement.
- N'exercez pas de pression sur la porte ouverte.

- Assurez-vous que les orifices de ventilation ne sont pas bouchés.
- N'utilisez jamais l'appareil comme plan de travail, ni la cavité comme un espace de rangement.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE



AVERTISSEMENT! Risque de blessure, d'incendie ou de dommages matériels sur l'appareil.

- Avant toute opération d'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur.
- Nettoyez régulièrement l'appareil afin de maintenir le revêtement en bon état.
- Ne laissez pas les résidus alimentaires ou de produits nettoyants s'accumuler sur les joints de la porte.
- Les résidus de graisse et d'aliments dans l'appareil peuvent provoquer un incendie et un arc électrique lorsque la fonction micro-ondes est en cours.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux humide. Utilisez uniquement des produits de lavage neutres. N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, de solvants ni d'objets métalliques.
- Si vous utilisez un spray pour four, suivez les consignes de sécurité figurant sur l'emballage.

SERVICE

- Pour réparer l'appareil, contactez le service après-vente agréé. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Concernant la/les lampe(s) à l'intérieur de ce produit et les lampes de rechange vendues séparément : Ces lampes sont conçues pour résister à des conditions physiques extrêmes dans les appareils électroménagers, telles que la température, les vibrations, l'humidité, ou sont conçues pour signaler des informations sur le statut opérationnel de l'appareil. Elles ne sont pas destinées à être utilisées dans d'autres applications et ne conviennent pas à l'éclairage des pièces d'un logement.

MISE AU REBUT

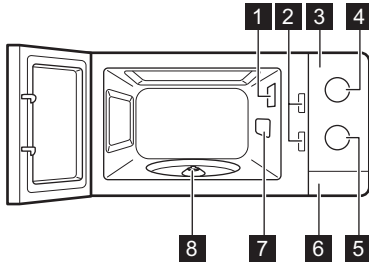


AVERTISSEMENT! Risque de blessure ou d'asphyxie.

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil et mettez-le au rebut.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

VUE D'ENSEMBLE



- 1 Éclairage
- 2 Système d'interverrouillage de sécurité
- 3 Panneau de commande
- 4 Manette de réglage de la puissance
- 5 Manette du minuteur
- 6 Bouton d'ouverture de la porte
- 7 Couvercle de guide d'ondes
- 8 Axe du plateau tournant

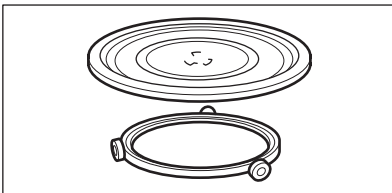
ACCESSOIRES

Plateau de cuisson en verre et support à roulettes.

Ensemble du plateau tournant



Utilisez toujours l'ensemble du plateau tournant pour cuire des aliments dans le micro-ondes.



AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION



AVERTISSEMENT! Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

- Retirez toutes les pièces et l'emballage supplémentaire du micro-ondes.
- Nettoyez l'appareil avant de l'utiliser pour la première fois.

PREMIER NETTOYAGE



ATTENTION! Reportez-vous au chapitre « Entretien et nettoyage ».

UTILISATION QUOTIDIENNE



AVERTISSEMENT! Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR LE FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

- Après avoir éteint l'appareil, laissez reposer les aliments pendant quelques minutes.
- Retirez les emballages en aluminium, les récipients en métal, etc. avant de préparer les aliments.

Faites cuire

- Si possible, cuisinez les aliments en les couvrant avec un ustensile d'une matière adaptée à l'utilisation au micro-ondes. Ne cuisinez les aliments sans les couvrir que si vous souhaitez conserver leur croustillant.
- Ne cuisez pas trop les plats en réglant une puissance et une durée trop élevées. Les aliments peuvent se dessécher, brûler ou prendre feu.
- N'utilisez pas l'appareil pour cuisiner des œufs ou des escargots dans leur coquille car ils peuvent exploser. Pour les œufs sur le plat, percez d'abord les jaunes.
- Piquez plusieurs fois les aliments couverts d'une « peau », comme les pommes de terre, les tomates ou les saucisses, avec une fourchette avant de les cuire afin qu'ils n'exploient pas.
- Pour les aliments congelés ou les plats surgelés, réglez un temps de cuisson plus long.
- Les plats contenant de la sauce doivent être remués de temps en temps.
- Les légumes fermes tels que les carottes, les petits pois ou le chou-fleur doivent être cuits dans l'eau.
- Retournez les grosses pièces à la moitié du temps de cuisson.
- Si possible, coupez les légumes en morceaux de même taille.
- Utilisez des plats larges et à fond plat.
- N'utilisez pas d'ustensile de cuisine en porcelaine, en céramique ou en faïence avec de

petits trous, par exemple sur les poignées ou dans le fond. L'humidité s'infiltrerait dans les trous et peut causer un craquement de l'ustensile de cuisine lorsqu'il chauffe.

- Le plateau de cuisson en verre permet de chauffer des aliments ou des liquides. Il est nécessaire au fonctionnement du four à micro-ondes.

Décongélation des viandes, de la volaille et du poisson

- Posez l'aliment surgelé sans emballage sur une petite assiette retournée, puis placez un récipient dessous pour recueillir l'eau de décongélation.
- Retournez les aliments à la moitié du temps de décongélation. Si possible, séparez puis retirez les morceaux ayant commencé à décongeler.

Décongélation de beurre, de morceaux de gâteau, de fromage

- Ne décongelez pas ces aliments entièrement dans l'appareil mais laissez-les décongeler à température ambiante. Cela vous assure un résultat plus homogène. Retirez tout emballage en métal ou en aluminium avant la décongélation.

Décongélation de fruits et légumes

- Ne décongelez pas entièrement dans l'appareil les fruits et légumes devant être préparés crus. Laissez-les décongeler à température ambiante.
- Vous pouvez utiliser une puissance de micro-ondes plus élevée pour cuire les fruits et légumes sans les décongeler.

Plats préparés

- Vous pouvez cuire des plats préparés dans l'appareil, uniquement si leur emballage est adapté à une utilisation dans un four à micro-ondes.
- Vous devez suivre les instructions imprimées sur l'emballage (par exemple « Retirez le couvercle en métal et percez le film plastique »).

Ustensiles de cuisine et matériaux compatibles

Ustensile de cuisine/matériaux	Micro-ondes		
	Dégivrer	Montée en température	Faites cuire
Verre et porcelaine allant au four (ne contenant aucun composant métallique, par exemple le Pyrex, le verre résistant à la chaleur)	X	X	X
Verre et porcelaine n'allant pas au four ¹⁾	X	--	--
Verre et vitrocéramique composés d'un matériau allant au four/résistant au gel (par exemple l'Arcoflam), grille	X	X	X
Céramique ²⁾ , grès ²⁾ .	X	X	X
Plastique résistant à une chaleur de 200 °C ³⁾	X	X	X
Carton, papier	X	--	--
Film étirable	X	--	--
Sachet de cuisson avec fermeture de sûreté pour micro-ondes ³⁾	X	X	X
Plats à rôtis composés de métal, par exemple en émail ou en fonte	--	--	--
Moules, laqués noirs ou revêtement en silicone ³⁾	--	--	--
Plateau de cuisson	--	--	--
Ustensiles de cuisine pour dorer, par exemple plat « Crisp » ou plateau « Crunch »	--	X	X
Plats préparés et emballés ³⁾	X	X	X

1) Sans couches/ornements en argent, or, platine ou métal

2) Sans composants en quartz ou en métal ou avec un revêtement contenant du métal

3) Vous devez suivre les instructions du fabricant concernant les températures maximales.

X compatible

-- non compatible

ACTIVATION ET DÉSACTIVATION DU MICRO-ONDES



ATTENTION! Ne faites pas fonctionner le micro-ondes à vide.

1. Tournez la manette de réglage de la puissance pour sélectionner la puissance.

2. Tournez la manette du minuteur pour sélectionner une durée ; cela met automatiquement le micro-ondes en marche.

Le micro-ondes commence automatiquement la cuisson dès que le niveau de puissance et la durée sont réglés et que la porte est fermée.

Pour éteindre l'appareil :

- attendre qu'il s'éteigne automatiquement lorsque la manette du minuteur atteint la position 0.
- tourner la manette du minuteur jusqu'à la position 0.

- ouvrir la porte. L'appareil se met automatiquement à l'arrêt. Refermez la porte pour poursuivre la cuisson. Choisissez cette option si vous souhaitez simplement surveiller la cuisson des aliments.

DÉGIVRER

Vous pouvez choisir 2 modes de décongélation :

- Décongélation selon le poids
- Décongélation selon la durée



La décongélation selon le poids ne doit pas être utilisée avec des aliments décongelés depuis plus de 20 minutes, ni avec des plats préparés surgelés.



Pour activer la décongélation selon le poids, vous devez introduire 200 g d'aliments dans l'appareil.



Pour décongeler moins de 200 g d'aliments, placez-les sur le bord du plateau tournant.

1. Tournez la manette de réglage de la puissance sur le mode de décongélation.
2. Tournez la manette du minuteur pour régler le poids des aliments ou le temps de décongélation.
Cela active automatiquement le micro-ondes.

TABLEAU DES RÉGLAGES DE PUISSANCE

Symbole	Réglage de puissance	Puissance
	Faible	119 W
	Décongélation	231 W
	À point	385 W
	Moyennement élevée	539 W
	Élevé	700 W

UTILISATION DES ACCESSOIRES



AVERTISSEMENT! Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

INSTALLATION DE L'ENSEMBLE DU PLATEAU TOURNANT

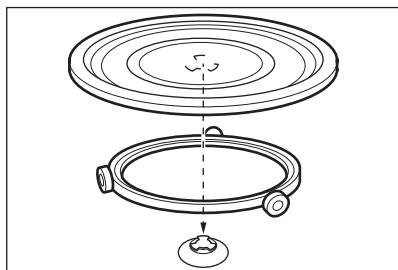


ATTENTION! Ne cuisez pas les aliments sans l'ensemble du plateau tournant. N'utilisez que l'ensemble du plateau tournant fourni avec le micro-ondes.



Ne cuisez jamais les aliments directement sur le plateau de cuisson en verre.

1. Placez le support à roulettes autour de l'axe du plateau tournant.
2. Posez le plateau de cuisson en verre sur le support à roulettes



CONSEILS



AVERTISSEMENT! Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

CONSEILS POUR LE MICRO-ONDES

Problème	Solution
Vous ne trouvez pas les détails pour la quantité de nourriture préparée.	Recherchez un aliment similaire. Diminuez ou rallongez le temps de cuisson selon la règle suivante : double quantité = presque le double de temps, moitié de la quantité = moitié du temps
La nourriture a trop séché.	Réduisez le temps de cuisson ou sélectionnez une puissance de micro-ondes plus basse.
La nourriture n'est pas décongelée, chaude ou cuite à la fin du temps défini.	Rallongez le temps de cuisson ou sélectionnez une puissance plus élevée. Veuillez noter que les plats de grande taille ont besoin de plus de temps.
Une fois la durée de cuisson écoulée, les aliments sont trop cuits sur les bords mais ne sont pas prêts au centre.	La prochaine fois, diminuez la puissance et allongez le temps. Remuez les liquides à la moitié du temps, par exemple la soupe.

Pour de meilleurs résultats, cuisez le riz dans un récipient plat et large.

DÉGIVRER

Décongelez toujours les rôtis avec le côté gras vers le bas.

Ne couvrez pas la viande pour la décongeler car elle risquerait de cuire.

Décongelez toujours la volaille entière poitrail vers le bas.

FAITES CUIRE

Sortez toujours la viande et la volaille froides du réfrigérateur au moins 30 minutes avant de les cuire.

Après la cuisson, laissez reposer la viande, la volaille ou les légumes en les couvrant.

Huilez ou beurrez légèrement le poisson.

Tous les légumes doivent être cuits à pleine puissance de micro-ondes.

Pour cuire des légumes, ajoutez 30 à 45 ml d'eau froide par tranche de 250 g.

Coupez les légumes frais en morceaux de même taille avant de les cuire. Faites chauffer tous les légumes en couvrant le récipient.

RÉCHAUFFAGE

Lorsque vous réchauffez des plats cuisinés emballés, suivez toujours les instructions figurant sur l'emballage.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE



AVERTISSEMENT! Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

REMARQUES ET CONSEILS SUR LE NETTOYAGE

- Nettoyez la façade du four à l'aide d'une éponge humide additionnée d'eau savonneuse.
- Utilisez un produit courant destiné au nettoyage des surfaces en métal.
- Nettoyez l'intérieur de l'appareil après chaque utilisation. Les salissures s'éliminent alors plus facilement et ne risquent pas de brûler.

- En cas de salissures importantes, nettoyez à l'aide de produits de nettoyage spécifiques.
- Nettoyez régulièrement tous les accessoires et laissez-les sécher. Utilisez un chiffon doux additionné d'eau savonneuse tiède.
- Pour ramollir les résidus alimentaires secs, faites bouillir un verre d'eau à pleine puissance de micro-ondes pendant 2 ou 3 minutes.
- Pour éliminer les odeurs, versez 2 cuillères à café de jus de citron dans un verre d'eau, puis faites bouillir ce mélange à pleine puissance de micro-ondes pendant 5 minutes.

DÉPANNAGE



AVERTISSEMENT! Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT...

Problème	Cause probable	Solution
L'appareil ne fonctionne pas du tout.	L'appareil est éteint.	Allumez l'appareil.
L'appareil ne fonctionne pas du tout.	L'appareil n'est pas branché.	Branchez l'appareil.
L'appareil ne fonctionne pas du tout.	Le fusible dans la boîte à fusibles a grillé.	Vérifiez le fusible. Si le fusible disjoncteur de manière répétée, faites appel à un électricien qualifié.
L'appareil ne fonctionne pas du tout.	La porte n'est pas fermée correctement.	Assurez-vous que rien ne bloque la porte.
L'éclairage ne fonctionne pas.	L'éclairage est défectueux.	L'ampoule doit être remplacée.
Des étincelles jaillissent dans la cavité.	Vous avez placé des plats en métal ou ayant des éléments en métal dans l'appareil.	Retirez le plat de l'appareil.
Des étincelles jaillissent dans la cavité.	Des brochettes en métal ou du papier d'aluminium touchent les parois intérieures.	Assurez-vous que les brochettes et le papier d'aluminium ne touchent pas les parois intérieures.
L'ensemble du plateau tournant émet un grincement.	Il y a un objet ou de la salissure sous le plateau de cuisson en verre.	Nettoyez le dessous du plateau de cuisson en verre.

Problème	Cause probable	Solution
L'appareil s'arrête de fonctionner sans raison apparente.	Une anomalie de fonctionnement s'est produite.	Si cette situation se reproduit, contactez le service après-vente.

DONNÉES DE MAINTENANCE

Si vous ne trouvez pas de solution au problème, veuillez contacter votre revendeur ou un service après-vente agréé.

Les informations à fournir au service après-vente figurent sur la plaque signalétique. La plaque signalétique se trouve sur l'appareil. Ne retirez pas la plaque signalétique de l'appareil.

Nous vous recommandons de noter ces informations ici :

Modèle (MOD.)
---------------	-------

Nous vous recommandons de noter ces informations ici :

Référence du produit (PNC)	.....
Numéro de série (S.N.)	.....

INSTALLATION



AVERTISSEMENT! Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

INFORMATIONS GÉNÉRALES



ATTENTION! Ne bouchez pas les aérations. Cela pourrait provoquer une surchauffe de l'appareil.



ATTENTION! L'appareil ne doit pas être raccordé à l'aide d'un prolongateur, d'une prise multiple ou d'un raccordement multiple. Cela pourrait provoquer une surchauffe et un incendie.



ATTENTION! La hauteur d'installation minimale est de 85 cm.

- Le micro-ondes est uniquement destiné à être utilisé sur le plan de travail d'une cuisine. Il doit être installé sur une surface plate et stable.
- Éloignez le plus possible le micro-ondes de la vapeur, de l'air chaud et des projections d'eau.
- Si le micro-ondes est proche de la télévision et de la radio, il peut créer des interférences dans le signal reçu.
- Si vous devez transporter le micro-ondes par temps froid, ne l'allumez pas immédiatement

après l'installation. Laissez-le atteindre la température de la pièce et absorber la chaleur.

INSTALLATION ÉLECTRIQUE



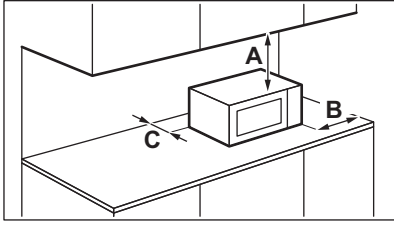
AVERTISSEMENT! Le branchement électrique doit être confié à un électricien qualifié.



Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable si vous ne respectez pas les précautions de sécurité du chapitre « Consignes de sécurité ».

Ce micro-ondes est fourni avec un câble d'alimentation et une fiche d'alimentation. Le câble possède un fil de terre avec une prise de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise correctement installée et mise à la terre. En cas de court-circuit électrique, la mise à la terre réduit le risque d'électrocution.

DISTANCES MINIMALES



Dimension	mm
A	300
B	200
C	0

EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole . Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques. Ne jetez pas

les appareils portant le symbole avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.

FR Concerne la France uniquement :



FR

Cet appareil, ses accessoires et cordons se recyclent

REPRISE À LA LIVRAISON

À DÉPOSER EN MAGASIN

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



OU



OU



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR



LÁTOGASSON EL WEBOLDALUNKRA AZ ALÁBBIKÉRT:



Használattal kapcsolatos tanácsok, prospektusok, hibaelhárítási, szerviz- és javítási információk kérése:

www.zanussi.com/support

⚠ BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Az üzembe helyezés és használat előtt gondosan olvassa el a mellékelt útmutatót. A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen beszerelés vagy használat miatt keletkezett sérülésekért és károkért. Tartsa biztonságos és elérhető helyen az útmutatót, hogy szükség esetén mindig a rendelkezésére álljon.

GYERMEKEK ÉS KISZOLGÁLTATOTT SZEMÉLYEK BIZTONSÁGA



FIGYELMEZTETÉS!

Fulladás, sérülés vagy tartós rokkantság kockázata.

- Ezt a készüléket 8 év feletti gyermekek, csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező felnőttek, illetve megfelelő tudással vagy gyakorlattal nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett, vagy abban az esetben használhatják, ha megfelelő oktatást kaptak a készülék biztonságos használatára, és megértik az esetleges veszélyeket. A 8 évesnél fiatalabb gyermekek, illetve a súlyos, komplex fogyatékossgal élő személyek állandó felügyelet nélkül nem tartózkodhatnak a készülék közelében.
- Gondoskodni kell a gyermekek felügyeletéről, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- Minden csomagolóanyagot tartson távol a gyermekektől, és megfelelően ártalmatlanítsa.
- **FIGYELEM:** Használat közben a készülék és hozzáférhető részei nagyon felforrósodhatnak. A gyermekeket és kedvenc háziállatokat tartsa távol a készüléktől működés közben, és működés után, lehűléskor.

- Ha rendelkezik gyermekbiztonsági zárral a készülék, akkor azt be kell kapcsolni.
- Gyermek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítási vagy karbantartási tevékenységet a készüléken.

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁG

- A készülék kizárólag ételkészítési célra szolgál.
- Ezt a készüléket háztartási célú, beltérben történő használatra tervezték.
- Ez a készülék használható irodákban, szállodai vendégszobákban, panziókban, vendégházakban és más hasonló szálláshelyeken, ahol a használat nem haladja meg a háztartási használat (átlagos) szintjét.
- **FIGYELEM:** Használat közben a készülék és hozzáférhető részei nagyon felforrósodhatnak. Legyen óvatos, hogy ne érjen a fűtőelemekhez.
- **FIGYELEM:** A sütőajtó vagy az ajtó tömítések sérülése esetén ne használja a készüléket mindaddig, amíg azt egy szakképzett személy meg nem javította.
- **FIGYELEM:** Ne melegítsen folyadékot vagy egyéb élelmiszert lezárt edényben. Ezek ilyenkor felrobbanhatnak.
- A készülék tisztításához ne használjon nagy nyomású gőzt.
- Bármilyen karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.
- Ha a hálózati kábel megsérül, azt a gyártónak vagy a márkaszerviznek vagy más hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie, nehogy elektromos veszélyhelyzet álljon elő.
- Kizárólag szakember végezhet bármely olyan javítást, mely a mikrohullámú energia ellen védelmet nyújtó burkolat eltávolításával jár.
- A készüléket ne működtesse külső időzítővel vagy külön távvezérlő rendszerrel.
- Fémből készült étel- és italtároló edények nem használhatók mikrohullámú főzés közben. Ez a szabály nem érvényes akkor, ha a gyártó megadja azon fém tárolóedények méretét és alakját, melyek alkalmasak mikrohullámú főzéshez.

- Csak olyan edényeket használjon, amelyek mikrohullámú sütőben való használatra alkalmasak.
- Ha műanyag-, illetve papírdobozban melegít ételt, a meggyulladás elkerülése érdekében tartsa szemmel a készüléket.
- A készüléket élelmiszerek és italok melegítésére tervezték. Az élelmiszerek vagy ruhaneműk szárítása, valamint a melegítőpárnák, papucskok, szivacsok, nedves konyharuhák és hasonlók melegítése sérüléshez, felgyulladásához vagy tűzhez vezethet.
- Ha a készülék füstöt bocsát ki, kapcsolja ki, vagy húzza ki a dugót a konnektorból, és tartsa az ajtót zárva, hogy elfojtsa az esetleges lángokat.
- Az italok mikrohullámmal történő melegítése késleltetett robbanásszerű forrást eredményezhet. Ezért óvatosan járjon el az edény kezelésekor.
- A cumis üvegek, valamint a bébiételes üvegek tartalmát fogyasztás előtt fel kell rázni, és az égési sérülések elkerülése érdekében ellenőrizni kell azok hőmérsékletét.
- A friss vagy főtt egész tojás a héjában nem melegíthető a mikrohullámú sütővel, mivel az, akár a melegítést követően is, felrobbanhat.
- A készüléket rendszeresen tisztítani kell, és az ételmaradékokat el kell távolítani.
- A rendszeres tisztítás hiánya a felületek állapotának romlásához vezethet, ami káros befolyással lehet a készülék élettartamára, és veszélyes szituációhoz vezethet.
- A környező felületek hőmérséklete a készülék működése közben magas lehet.
- A mikrohullámú sütő szabadon álló használatra készült.
- A mikrohullámú sütő csak akkor helyezhető el konyhaszekrényben, ha előzetesen tesztelték szekrényben.
- A készülék hátoldalát a falhoz kell helyezni.
- Ne használjon súrolószert vagy éles fém kaparóeszközt a sütőajtó üvegének tisztítására, mivel ezek megkarcolhatják a felületet, ami az üveg megrepedését eredményezheti.

- Ne indítsa el a készüléket, ha az üres. A sütőterben levő fém alkatrészek szikraképződést okozhatnak.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

ÜZEMBE HELYEZÉS



FIGYELMEZTETÉS! A készüléket csak képezett személy helyezheti üzembe.

- Ne helyezzen üzembe, és ne is használjon sérült készüléket.
- Tartsa be a készülékhez mellékelt üzembe helyezési útmutatóban foglaltakat.
- A készülék bárhol elhelyezhető a konyhában. Ügyeljen rá, hogy a készüléket egy vízszintes, sima felületre helyezze, továbbá arra is vigyázzon, hogy a szellőzőnyílások, valamint a készülék alatti felület ne legyen elzárva (hatékony szellőzés).

ELEKTROMOS CSATLAKOZTATÁS



FIGYELMEZTETÉS! Tűz- és áramütésveszély.

- Minden elektromos csatlakoztatást szakképzett villanszerelőnek kell elvégeznie.
- A készüléket kötelező földelni.
- Ellenőrizze, hogy az adattáblán szereplő adatok megfelelnek-e a helyi elektromos hálózat paramétereinek.
- Ha a készüléket egy hosszabbítón keresztül csatlakoztatja a hálózatra, akkor ügyeljen arra, hogy a hosszabbítónak is földeltnek kell lennie.
- Ügyeljen a hálózati csatlakozódugó és a hálózati kábel épségére. Ha a hálózati kábel cserére szorul, forduljon a márkaszervizhez vagy villanszerelőhöz.
- A készülék csatlakozásának bontására, soha ne a hálózati kábelnél fogva húzza ki a csatlakozódugót. A kábelt mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki.

HASZNÁLAT



FIGYELMEZTETÉS! Sérülés-, égés-, áramütés- és robbanásveszély.

- Ne változtassa meg a készülék műszaki jellemzőit.
- Működés közben ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket.

- Ne gyakoroljon nyomást a nyitott ajtóra.
- Ellenőrizze, hogy a készülék szellőzőnyílásai nincsenek-e lezárva.
- Ne használja a készüléket munkafelületként, valamint sütőterét ne használja tárolási célokra.

ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS



FIGYELMEZTETÉS! Személyi sérülés, tűz vagy a készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- Karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.
- Rendszeresen tisztítsa meg a készüléket, hogy elkerülje a felület károsodását.
- Ne hagyja, hogy az élelmiszer-, vagy tisztítószer-maradványok összegyűljenek a sütőajtó tömítő felületén.
- A mikrohullámú funkció működésekor a készülékben maradt zsír vagy étel tüzet és elektromos szikraképződést okozhat.
- A készüléket puha, nedves ruhával tisztítsa. Csak semleges tisztítószerrel használjon. Ne használjon súrolószert, súrolósvacsozt, oldószert vagy fém tárgyat.
- Amennyiben sütőtisztító aeroszolt használ, tartsa be a tisztítószer csomagolásán feltüntetett biztonsági utasításokat.

SZOLGÁLTATÁSOK

- A készülék javítását bízva a márkaszervizre. Mindig eredeti cserealkatrészt használjon.
- A termékben található izzó(k)ra és a külön kapható pótizzókra vonatkozó tudnivalók: Ezek az izzók arra készültek, hogy megfeleljenek a háztartási készülékekben fennálló szélsőséges fizikai feltételeknek, mint például hőmérséklet, rezgés, magas páratartalom, illetve arra használatosak, hogy jelezzék a készülék működési állapotát. Nem alkalmasak egyéb felhasználásra, valamint helyiségek megvilágítására.

ÁRTALMATLANÍTÁS



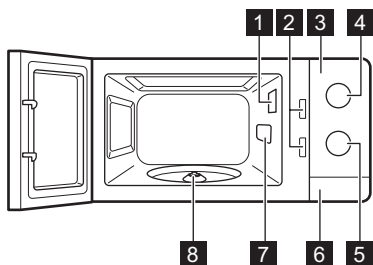
FIGYELMEZTETÉS! Sérülés- vagy fulladásveszély.

- Válassza le a készüléket az elektromos hálózatról.

- A készülék közelében vágja át a hálózati kábelt, és tegye a hulladékba.

TERMÉKLEÍRÁS

ÁLTALÁNOS ÁTTEKINTÉS



- 1 Sütőtér világítás
- 2 Biztonsági reteszelő rendszer
- 3 Kezelőpanel
- 4 Teljesítménybeállító gomb
- 5 Időzítő gomb
- 6 Ajtónyitó
- 7 Hullámvezető borítás
- 8 Forgótányér-tengely

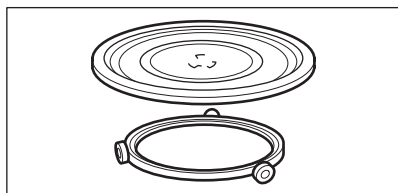
TARTOZÉKOK

Üvegtányér és görgős vezetőelem.

Forgótányér készlet



Mindig használja a mikrohullámú sütőben a forgótányér készletet az ételek elkészítéséhez.



AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT



FIGYELMEZTETÉS! Olvassa el a „Biztonság” című fejezetet.

- Távolítsa el minden alkatrészt és további csomagolást a mikrohullámú sütőből.
- Az első használat előtt tisztítsa meg a készüléket.

KEZDETI TISZTÍTÁS



VIGYÁZAT! Olvassa el az „Ápolás és tisztítás” című fejezetet.

NAPI HASZNÁLAT



FIGYELMEZTETÉS! Olvassa el a „Biztonság” című fejezetet.

ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATBAN

- A készülék kikapcsolása után hagyja az ételt néhány percig pihenni.

- Az étel melegítése előtt távolítsa el az alumíniumfólia-csomagolást, fémtárolókat stb.

Főzés

- Ha lehetséges, fedje le az ételt mikrohullámú sütőben használható anyaggal. Az ételt csak akkor készítse fedő nélkül, ha a felületét szeretné kérgessé tenni.
- Ne melegítse túl az ételt túl magas fokozat- vagy túl hosszú időbeállítással. A túlmelegített étel kiszáradhat, eléghet vagy néhány helyen kigyulladhat.
- Ne használja a készüléket tojás vagy csiga főzésére, mivel ezek felrobbanhatnak – tükrőtojás készítése esetén lyukassza ki a tojássárgáját.
- Mielőtt héjjal rendelkező ételeket, például krumplit, paradicsomot, kolbászt vagy virslit melegítene, szurkálja meg azokat villával, hogy ne „robbanjanak” fel.
- A hűtött vagy fagyasztott ételek elkészítéséhez hosszabb időt állítson be.
- A szószot tartalmazó ételeket időnként meg kell keverni.
- A szilárd szerkezetű zöldségeket, például a sárgarépat, babot és karfiolt vízben kell párolni.
- A nagyobb ételdarabokat a sütési idő felénél fordítsa meg.
- Ha lehetséges, a zöldségeket vágja egyenlő darabokra.
- Lapos, széles edényeket használjon.
- Ne használjon porcelánból, agyagból vagy kőből készült főzőedényeket, mert azokon kis lyukak lehetnek, például a fogantyún vagy a mázolatlan talpon. Ha ezekbe a lyukakba víz kerül, a melegítés hatására a főzőedény eltörhet.

- Az üvegtányér munkafelületként szolgál az ételek és folyadékok melegítéséhez. Ez szükséges a mikrohullámú sütő megfelelő működéséhez.

Hús, szárnyas és hal felolvasztása

- Helyezze a fagyott, kicsomagolt ételt egy kicsi felfordított tányérra, amely alá egy helyezzen egy tartályt, hogy abban össze tudjon gyűlni az olvadékvíz.
- A felolvasztási idő felénél fordítsa meg az ételt. Ha lehetséges, válassza le, majd vegye ki a már felolvadt darabokat.

Vaj, tortaszeletek és túró felolvasztása

- Ne olvassza ki teljesen az ételt a készülékben, hanem hagyja szobahőmérsékleten felolvadni. Ez egyenletesebb eredményt biztosít. A felolvasztás előtt távolítson el minden fém vagy alumínium csomagolóanyagot.

Zöldség és gyümölcs felolvasztása

- A nyersen feldolgozandó zöldségeket és gyümölcsöket ne olvassza fel teljesen a készülékben, hanem hagyja őket szobahőmérsékleten felolvadni.
- A zöldségek és gyümölcsök felolvasztás nélküli főzése magasabb mikrohullámú teljesítményfokozattal is végezhető.

Készételek

- A készülékben készételeket csak akkor készíthet, ha azok csomagolása mikrohullámú sütőhöz megfelelő.
- Mindig kövesse a gyártó utasításait, amelyeket a csomagoláson talál (például, hogy távolítsa el a fém csomagolóanyagot, és lyukassza át a műanyag fóliát).

Használható főzőedények és anyagok

Főzőedény / anyaga	Mikrohullám		
	Felolvasztás	Melegítés	Főzés
Tűzálló üveg és porcelán (amelyben nincs fém, pl. Pyrex, hőálló üveg)	X	X	X
Nem tűzálló üveg és porcelán ¹⁾	X	--	--
Üveg, illetve tűz- és fagyálló anyagból készült üvegkerámia (pl. Arcoflam), grillezőpolc	X	X	X
Kerámia ²⁾ , agyagedény ²⁾ .	X	X	X

Főzőedény / anyaga	Mikrohullám		
	Felolvasztás	Melegítés	Főzés
200 °C-ig hőálló műanyag ³⁾	X	X	X
Karton, papír	X	--	--
Háztartási fólia	X	--	--
Sütőfólia mikrohullámú sütőbe helyezhető zárószalaggal ³⁾	X	X	X
Fémről készült, pl. zománcozott vagy öntöttvas edények	--	--	--
Fekete mázas vagy szilícium-bevonatú sütőformák ³⁾	--	--	--
Sütő tálca	--	--	--
Pirító-barnító főzőedények, pl. Crisp tepsi vagy Crunch lemez	--	X	X
Becsomagolt készételek ³⁾	X	X	X

1) Ezüst-, arany-, platina- vagy fémborítás/-díszítés nélkül

2) Kvarc- vagy fémrészek, illetve fémtartalmú bevonat nélkül

3) A maximális hőmérsékletekkel kapcsolatban kövesse a gyártó ajánlásait.

X = használható

-- = nem használható

A MIKROHULLÁMÚ SÜTŐ KI- ÉS BEKAPCSOLÁSA



VIGYÁZAT! Ne működtesse a mikrohullámú sütőt, ha nincs benne étel.

1. A teljesítménybeállító gombot forgassa a kívánt teljesítményre.
2. Az időzítő gomb elforgatásával állítsa be a főzési időt. Ezzel automatikusan bekapcsolja a mikrohullámú sütőt.

A teljesítményszint és az időtartam beállítása és az ajtó becsukása után a mikrohullámú sütő automatikusan megkezdja a sütést.

A készülék kikapcsolása:

- várja meg, hogy a készülék automatikusan kikapcsoljon, amikor az időzítő gomb 0 állásba ér.
- forgassa az időzítő gombot 0 állásba.

- nyissa ki az ajtót. A készülék automatikusan leáll. A sütés folytatásához csukja be az ajtót. Ezt a funkciót az étel ellenőrzéséhez használja.

FELOLVASZTÁS

Két felolvasztási üzemmód közül választhat:

- Súly alapján történő felolvasztás
- Idő alapján történő felolvasztás



A súlyalapú felolvasztás nem használható a fagyasztóból már több mint 20 percnél hosszabb ideje kivett ételnél, illetve fagyasztott készletnél.



A súlyalapú felolvasztás bekapcsolásához 200 grammnál nagyobb tömegű étel szükséges.



200 grammnál kevesebb étel felolvasztásához tegye az ételt a forgótányér szélére.

1. Forgassa a teljesítménybeállító gombot a Felolvasztás üzemmódhoz.
2. Az időzítő gomb elforgatásával válassza ki az étel tömegét vagy a felolvasztási időtartamot.

Ez automatikusan bekapcsolja a mikrohullámú sütőt.

TELJESÍTMÉNYBEÁLLÍTÁSI TÁBLÁZAT

Szimbólum	Teljesítménybeállítás	Teljesítmény
	Alacsony fokozat	119 watt
	Felolvasztás	231 watt
	Közepes	385 watt
	Közepesen magas	539 watt
	Magas	700 watt

TARTOZÉKOK HASZNÁLATA



FIGYELMEZTETÉS! Olvassa el a „Biztonság” című fejezetet.

FORGÓTÁNYÉR KÉSZLET BEHELYEZÉSE



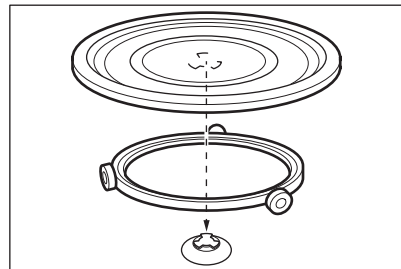
VIGYÁZAT! Ne használja a készüléket a forgótányér készlet nélkül. Csak a mikrohullámú sütőhöz mellékelt forgótányér készletet használja.



Ne készítsen ételt közvetlenül az üvegtányéron.

1. Helyezze a görgős vezetőelemet a forgótányér-tengely köré.

2. Helyezze az üvegtányért a görgős vezetőelemre.



HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK



FIGYELMEZTETÉS! Olvassa el a „Biztonság” című fejezetet.

TANÁCSOK A MIKROHULLÁMÚ SÜTŐ HASZNÁLATÁHOZ

Jelenség	Javítási mód
Nem talál a főzni kívánt étellel kapcsolatos információkat.	Keressen egy hasonló ételt. A következő szabályok szerint növelje vagy csökkentse a főzési/sütési időt: Kétszeres mennyiség = közel kétszeres idő. Feleannyi mennyiség = feleannyi idő.
Az étel túlságosan kiszáradt.	Állítson be rövidebb időt vagy alacsonyabb mikrohullám fokozatot.
Az étel nem olvadt ki, melegegett meg vagy főtt meg a beállított idő letelte után.	Állítson be hosszabb időt vagy magasabb teljesítményfokozatot. Ne feledje, hogy nagyobb edényekben minden művelet több időt vesz igénybe.
A beállított idő letelte után az étel széle túl forró, de a közepe hideg.	Állítson be alacsonyabb fokozatot és hosszabb időt. A folyadékokat, pl. leveseket féldőben kavarja meg.

Rizs esetében jobb eredményt lehet elérni a lapos, széles edényekkel.

FELOLVASZTÁS

A sütnivaló húsokat mindig a kövér oldalukkal lefele olvassza fel.

Letakart húst ne olvasszon fel, mivel ez felolvasztás helyett főzést eredményezhet.

A teljes szárnyasokat mellükkel lefele olvassza fel.

FŐZÉS

Elkészítés előtt legalább 30 perccel vegye ki a hűtött húst vagy szárnyast a hűtőből.

Elkészítés után a húst, szárnyast, halat és zöldséget hagyja lefedve állni.

Kenjen egy kevés étolajat vagy olvasztott vaját a halra.

Minden zöldséget maximális mikrohullámú teljesítményen kell főzni.

A zöldség minden 250 grammjához adjon 30 - 45 ml hideg vizet.

Elkészítés előtt a friss zöldségeket vágja egyenlő darabokra. Minden zöldséget pároljon lefedve.

ÚJRAMELEGÍTÉS

Amikor becsomagolt készételeket melegít, mindig tartsa be a csomagoláson feltüntetett utasításokat.

ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS



FIGYELMEZTETÉS! Olvassa el a „Biztonság” című fejezetet.

TISZTÍTÁSSAL KAPCSOLATOS MEGJEGYZÉSEK ÉS TANÁCSOK

- A készülék elejét meleg vizes és tisztítószeres puha ruhával tisztítsa meg.
- A fémfelületek tisztítását hagyományos tisztítószerekkel végezze.
- Minden használat után tisztítsa meg a készüléket belsejét. Ily módon könnyen el tudja távolítani a szennyeződések, és azok később nem égnék rá a felületre.
- A makacs szennyeződések az erre a célra kifejlesztett speciális tisztítószerekkel takarítsa le.
- Rendszeresen tisztítsa és szárítsa meg az összes tartozékot. Meleg vízzel és tisztítószerekkel megnedvesített puha kendőt használjon.
- A nehezen eltávolítható lerakódások fellazításához forraljon egy pohár vizet és legnagyobb mikrohullámú fokozaton 2-3 percig.
- A sütő belsejéből a szagok eltávolításához keverjen egy pohár vízbe 2 kiskanál citromlevet, majd forralja a legnagyobb mikrohullámú fokozaton 5 percig.

HIBAELHÁRÍTÁS



FIGYELMEZTETÉS! Olvassa el a „Biztonság” című fejezetet.

MIT TEGYEK, HA...

Jelenség	Lehetséges ok	Javítási mód
A készülék nem működik.	A készülék ki van kapcsolva.	Kapcsolja be a készüléket.
A készülék nem működik.	A készülék csatlakozódugója nincs bedugva.	Csatlakoztassa a készülék tápcsatlakozóját a hálózatra.
A készülék nem működik.	A biztosítékdobozban kioldott a biztosíték.	Ellenőrizze a biztosítékot. Ha a biztosíték többször is kiold, forduljon szakképzett villanszerelőhöz.
A készülék nem működik.	Az ajtó nincs jól becsukva.	Győződjön meg arról, hogy semmi nem akadályozza az ajtót.
A világítás nem működik.	A világítás izzója meghibásodott.	Az izzót ki kell cserélni.
A sütőtérben szikrák jelennek meg.	Fém eszközt vagy fém szegélyű edényt helyezett a sütőtérbe.	Vegye ki az edényt a készülékből.
A sütőtérben szikrák jelennek meg.	A sütőtérbe fém hústűket vagy alufóliát helyezett, melyek hozzáérnek a sütőtér falához.	Ügyeljen arra, hogy a hústűk vagy a fólia ne érjenek a sütőtér falához.
A forgótányér készlet karcosodó vagy csikorgó zajt hallat.	Az üveg forgótányér alatt valamilyen tárgy vagy szennyeződés található.	Tisztítsa meg az üveg forgótányér alatti területet.
A készülék minden nyilvánvaló ok nélkül leáll.	Üzemzavar lépett fel.	Ha ez a jelenség megismétlődik, hívja a márkaszervizt.

A SZERVIZ SZÁMÁRA SZÜKSÉGES ADATOK

Ha nem talál megoldást egyedül a problémára, forduljon a márkakereskedőhöz vagy a hivatalos szervizközpontoz.

A márkaszerviz számára szükséges adatok az adattáblán találhatóak. Az adattábla a készüléken található. Ne távolítsa el az adattáblát a készülékről.

Javasoljuk, hogy az adatokat jegyezze fel ide:

Termékszám (PNC)	..... .....
Sorozatszám (S.N.)	..... .....

Javasoljuk, hogy az adatokat jegyezze fel ide:

Típus (MOD.)
--------------	----------------

ÜZEMBE HELYZÉS



FIGYELMEZTETÉS! Olvassa el a „Biztonság” című fejezetet.



A gyártó semmilyen felelősséget nem nem vállal, ha a „Biztonsági információk” c. fejezetben található óvintézkedéseket nem tartja be.

ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK



VIGYÁZAT! A szellőzőnyílásokat ne takarja el. Ha mégis ezt teszi, a készülék túlmelegedhet.



VIGYÁZAT! Ne csatlakoztassa a készüléket adapterhez vagy hosszabbító kábelhez. Ez túlterhelést és tüzet okozhat.



VIGYÁZAT! A legkisebb üzembe helyezési magasság: 85 cm.

- A mikrohullámú sütő kizárólag konyhai munkafelületen használható. A készüléket stabil, sima felületen kell elhelyezni.
- A mikrohullámú sütőt gőztől, forró levegőtől és freccsenő víztől védett helyre tegye.
- Ha a mikrohullámú sütőt tévéhez vagy rádióhoz túl közel helyezi el, akkor zavarhatja a készülékek által fogott jelet.
- Amennyiben a mikrohullámú sütőt hideg időben szállítja, ne kapcsolja be azonnal az elhelyezés után. Hagyja állni szobahőmérsékleten, hogy felvegye a környezet hőmérsékletét.

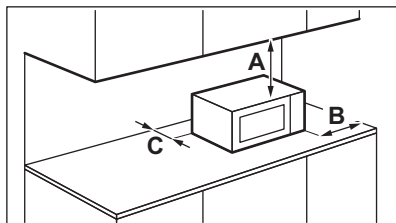
ELEKTROMOS BEKÖTÉS



FIGYELMEZTETÉS! Az elektromos üzembe helyezést csak képzett személy végezheti el.



Ez a mikrohullámú sütő dugasszal és csatlakozókábellel kerül szállításra. A hálózati kábel földelővezetékekkel és földelt csatlakozódugóval rendelkezik. A csatlakozódugót megfelelően felszerelt és földelt hálózati konnektorhoz kell csatlakoztatni. Elektromos rövidzárlat esetén a földelés csökkenti az áramütés kockázatát.

MINIMÁLIS TÁVOLSÁGOK



Méret	mm
A	300
B	200
C	0

KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

A  következő jelzéssel ellátott anyagokat hasznosítsa újra. Újrahasznosításhoz tegye a megfelelő konténerekbe a csomagolást. Járuljon hozzá környezetünk és egészségünk védelméhez, és hasznosítsa újra az elektromos és elektronikus hulladékot. A  tiltó

szimbólummal ellátott készüléket ne dobja a háztartási hulladék közé. Juttassa el a készüléket a helyi újrahasznosító telepre, vagy lépjen kapcsolatba a hulladékkezelésért felelős hivatallal.

ПОСЕТИТЕ НАШ ВЕБ-САЙТ, ЧТОБЫ:



Найти рекомендации по использованию изделий, инструкции по эксплуатации, мастер устранения неисправностей, информацию о техническом обслуживании и ремонте:

www.zanussi.com/support

СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед установкой и эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией. Изготовитель не несёт ответственность за травмы/ущерб, вызванные неправильной установкой и эксплуатацией. Обязательно храните данную инструкцию вместе с прибором для использования в будущем.

БЕЗОПАСНОСТЬ ДЕТЕЙ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ



ВНИМАНИЕ!

Существует риск удушья, получения травм или стойких нарушений трудоспособности.

- Этот прибор может использоваться детьми старше восьми лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и с недостаточным опытом или знаниями только при условии нахождения под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, или после получения соответствующих инструкций, позволяющих им безопасно эксплуатировать изделие и дающих им представление об опасности, связанной с его эксплуатацией. Детям младше 8 лет и лицам с ярко выраженными и комплексными нарушениями здоровья запрещается находиться рядом с прибором без постоянного присмотра.
- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- Храните все упаковочные материалы вне досягаемости детей и утилизируйте их надлежащим образом.

- **ВНИМАНИЕ!** Прибор и его открытые элементы сильно нагреваются во время эксплуатации. Не подпускайте детей и домашних животных к прибору во время его использования, а также когда прибор еще не успел остыть.
- Если прибор оснащен устройством защиты детей, его следует включить.
- Очистка и доступное пользователю техническое обслуживание прибора не должны выполняться детьми без присмотра.

ОБЩАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- Данный прибор предназначен исключительно для приготовления пищи.
- Данный прибор предназначен для бытового применения в отдельном домохозяйстве.
- Данный прибор можно использовать в офисах, гостиничных номерах, мини-гостиницах типа «ночлег и завтрак», сельских жилых домах и других аналогичных жилых помещениях, где такое использование не превышает (среднего) уровня бытового использования.
- **ВНИМАНИЕ!** Прибор и его открытые элементы сильно нагреваются во время эксплуатации. Будьте осторожны! Не прикасайтесь к нагревательным элементам.
- **ВНИМАНИЕ!** Если дверца или уплотнения дверцы повреждены, пользоваться прибором можно будет только после проведения ремонта квалифицированным специалистом.
- **ВНИМАНИЕ!** Не нагревайте жидкости и другие продукты в герметичных контейнерах. Они могут взорваться.
- Не используйте для очистки прибора пароочиститель.
- Прежде чем приступить к операциям по чистке и уходу, выключите прибор и извлеките вилку сетевого шнура из розетки.
- Во избежание несчастного случая, замену поврежденного кабеля питания должен выполнять

- изготовитель, авторизованный сервисный центр или специалист с аналогичной квалификацией.
- Все операции по обслуживанию и ремонту, в ходе которых требуется снятие кожуха, защищающего от воздействия микроволнового излучения, должны выполняться только квалифицированным специалистом.
 - Запрещается эксплуатировать прибор с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.
 - Запрещается использовать металлические контейнеры для продуктов и напитков во время приготовления в режиме микроволновой обработки. Данное требование не применимо к случаям, когда производитель четко указывает размеры и форму металлических контейнеров, пригодных для использования в режиме микроволновой обработки.
 - Используйте только ту посуду, которая подходит для использования в микроволновой печи.
 - При нагреве продуктов в пластиковых или бумажных контейнерах не оставляйте прибор без присмотра: может произойти возгорание.
 - Прибор предназначен для нагревания продуктов и напитков. Сушка продуктов или одежды, а также разогрев грелок, тапочек, губок, влажной ткани и аналогичных предметов несет в себе риск травм, возгорания или пожара.
 - При появлении дыма выключите прибор или извлеките вилку кабеля питания из розетки и не открывайте дверцу, чтобы не допустить приток воздуха к источнику возгорания.
 - Разогревание напитков в режиме микроволновой обработки может привести к задержанному бурному вскипанию. Следует проявлять осторожность при извлечении контейнера.
 - Содержимое бутылочек и баночек с детским питанием необходимо перемешать или взболтать и проверить

температуру перед употреблением, чтобы избежать ожогов.

- Не следует нагревать в приборе как яйца в скорлупе, так и яйца, сваренные вкрутую, так как они могут взорваться даже после завершения нагрева в режиме микроволновой обработки.
- Прибор следует регулярно чистить, а также удалять из него все остатки продуктов.
- Если не поддерживать прибор в чистом состоянии, это может привести к повреждению его поверхности, что, в свою очередь, может сократить срок службы прибора и стать причиной возникновения опасной ситуации.
- Во время работы температура наружных поверхностей прибора может значительно повышаться.
- Микроволновая печь предназначена для использования как отдельно стоящий прибор.
- Микроволновую печь не следует устанавливать в кухонную мебель, если она не была испытана для такого типа применения.
- Задняя сторона приборов должна располагаться у стены.
- Не используйте жесткие абразивные чистящие средства или острые металлические скребки для чистки стеклянной дверцы, так как ими можно поцарапать поверхность, в результате чего стекло может лопнуть.
- Не включайте прибор, если он пуст. Металлические части внутри камеры могут вызвать искрение.

УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

УСТАНОВКА



ВНИМАНИЕ! Установка прибора должна осуществляться только квалифицированным специалистом!

- Не устанавливайте и не подключайте прибор, имеющий повреждения.
- Следуйте инструкциям по установке, входящим в комплект прибора.
- Прибор можно ставить практически в любом месте на кухне. Убедитесь, что духовой шкаф установлен на плоской ровной поверхности, а вентиляционные отверстия и поверхность под прибором не закрыты (нет препятствий для достаточной вентиляции).

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ



ВНИМАНИЕ! Существует риск пожара и поражения электрическим током.

- Все электрические подключения должны производиться квалифицированным электриком.
- Прибор должен быть заземлен.
- Убедитесь, что параметры, указанные на табличке с техническими данными, соответствуют характеристикам электросети.
- Если прибор подключен к электросети через удлинительный шнур, убедитесь, что шнур заземлен.
- Следите за тем, чтобы не повредить вилку и сетевой кабель. Для замены сетевого кабеля обратитесь в авторизованный сервисный центр или к электрику.
- Для отключения прибора от электросети не тяните за кабель электропитания. Всегда беритесь за саму вилку.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ



ВНИМАНИЕ! Существует риск травмы, ожога и поражения электрическим током или взрыва.

- Не вносите изменения в конструкцию данного прибора.
- Не оставляйте прибор без присмотра во время его работы.
- Не надавливайте на открытую дверцу.
- Удостоверьтесь, что вентиляционные отверстия не закрыты.
- Не используйте прибор как столешницу и не используйте его внутреннюю камеру для хранения каких-либо предметов.

УХОД И ОЧИСТКА



ВНИМАНИЕ! Существует риск травмы, пожара или повреждения прибора.

- Перед выполнением операций по очистке и уходу выключите прибор и извлеките вилку сетевого кабеля из розетки.

- Во избежание повреждения покрытия прибора производите его регулярную очистку.
- Следите за тем, чтобы на уплотняющих поверхностях двери не накапливались остатки пищи или моющего средства.
- Жир и остатки продуктов в приборе могут привести к возгоранию и электроискрению во время работы функции микроволновой обработки.
- Очищайте прибор мягкой влажной тряпкой. Используйте только нейтральные моющие средства. Не используйте абразивные средства, царапающие губки, растворители или металлические предметы.
- В случае использования спрея для очистки духового шкафа следуйте инструкции по безопасности на его упаковке.

СЕРВИС

- Для ремонта прибора обратитесь в авторизованный сервисный центр. Используйте только оригинальные запасные части.
- О лампах внутри прибора и лампах, продаваемых отдельно в качестве запасных частей: данные лампы рассчитаны на работу в бытовых приборах в исключительно сложных температурных, вибрационных и влажностных условиях или предназначены для передачи информации о рабочем состоянии прибора. Они не предназначены для использования в других приборах и не подходят для освещения бытовых помещений.

УТИЛИЗАЦИЯ

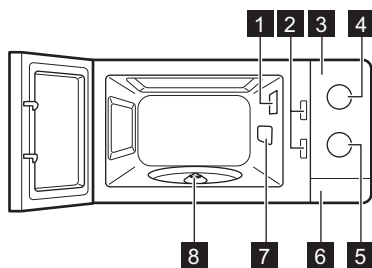


ВНИМАНИЕ! Существует опасность травмы или удушья.

- Отключите прибор от сети электропитания.
- Обрежьте кабель электропитания как можно ближе к прибору и утилизируйте его.

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

ОБЩИЙ ОБЗОР



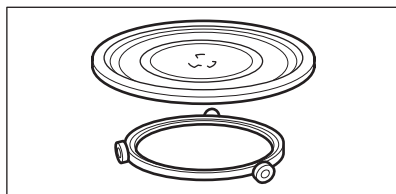
- 1 Лампа освещения
- 2 Предохранительная блокировочная система
- 3 Панель управления
- 4 Ручка выбора уровня мощности
- 5 Ручка таймера
- 6 Открыватель дверцы
- 7 Крышка отверстия волновода
- 8 Поворотная ось

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Комплект с вращающимся поддоном.



Обязательно используйте для приготовления продуктов в микроволновой печи комплект с вращающимся поддоном.



Стекланный поддон и роликовая направляющая.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ



ВНИМАНИЕ! См. главы, содержащие сведения по технике безопасности.

- Извлеките из микроволновой печи все съемные элементы и дополнительную упаковку.
- Перед первым использованием прибор следует очистить.

ПЕРВАЯ ОЧИСТКА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ См. Главу «Уход и очистка».

ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



ВНИМАНИЕ! См. главы, содержащие сведения по технике безопасности.

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ПРИБОРА

- После выключения прибора дайте продуктам постоять несколько минут.
- Перед приготовлением освободите продукты от упаковки из алюминиевой

фольги, выньте их из металлических контейнеров и т.д.

Приготовление

- Во время приготовления накрывайте продукты материалами, пригодными для использования в микроволновой печи. Готовьте продукты, не накрывая их крышкой, только если требуется сохранить корочку.
- Не подвергайте продукты излишней тепловой обработке, устанавливая слишком высокую мощность и слишком

большую длительность работы прибора.

Продукты могут потерять влагу, пережариться или местами подгореть.

- Не используйте прибор для приготовления яиц в скорлупе и моллюсков/улиток, потому что они могут взрываться. При поджаривании яиц сначала проткните желтки.
- Продукты с кожей или кожурой, такие, как картофель, помидоры или сосиски, перед приготовлением следует проткнуть вилкой в нескольких местах, чтобы они не взорвались.
- При приготовлении охлажденных или замороженных продуктов увеличивайте время приготовления.
- Блюда, содержащие соусы, необходимо время от времени помешивать.
- Твердые овощи, такие, как морковь, горох или цветная капуста, необходимо готовить в воде.
- По прошествии половины времени приготовления переворачивайте крупные куски продуктов.
- По возможности нарежьте овощи на кусочки одного размера.
- Используйте плоскую, широкую посуду.
- Не используйте кухонную посуду из фарфора, фаянса и глины, в которой есть небольшие отверстия, например, на ручке или на днище без глазури. Влага, попавшая в такие отверстия, может привести к образованию в посуде трещин при нагреве.
- Стекланный поддон является рабочей поверхностью для нагрева продуктов и жидкостей. Его наличие обязательно для работы микроволновой печи.

Размораживание мяса, птицы и рыбы

- Положите замороженный неразвернутый продукт на небольшую перевернутую

тарелку, положенную в какой-либо контейнер, чтобы образующаяся при размораживании жидкость стекала в контейнер.

- По истечении половины времени размораживания переверните продукт. По возможности разделяйте куски и отбирайте те из них, которые уже начали размораживаться.

Размораживание масла, порционных пирожных и творога

- Не размораживайте продукты в приборе полностью: дайте им окончательно оттаять при комнатной температуре. Это сделает процесс размораживания более равномерным. Перед размораживанием полностью удалите металлическую или алюминиевую упаковку.

Размораживание фруктов и овощей

- Не размораживайте в приборе до конца фрукты и овощи, которым предстоит быть приготовленными в сыром виде. Дайте им окончательно оттаять при комнатной температуре.
- Можно пропустить этап размораживания и готовить фрукты и овощи при более высокой мощности микроволновой обработки.

Готовые блюда

- Можно готовить в приборе блюда быстрого приготовления, только если их упаковка пригодна для использования в микроволновой печи.
- Необходимо следовать инструкциям производителя на упаковке (например, удалить металлические крышки и сделать отверстия в пластиковой пленке).

Подходящая кухонная посуда и материалы

Кухонная посуда/материал	Микроволновая печь		
	Разморажива- ние	Нагрев	Приготовле- ние
Жаростойкое стекло и фарфор (без металлических примесей, например, марки «Пирекс» или из жаростойкого стекла).	X	X	X

Кухонная посуда/материал	Микроволновая печь		
	Разморажива- ние	Нагрев	Приготовле- ние
Нежаростойкое стекло и фарфор ¹⁾	X	--	--
Стекло и стеклокерамика из жаростойкого/ холодостойкого материала (напр., марки «Ар- кофлам»), решетка для гриля.	X	X	X
Фаянс, керамика ²⁾ , глиняная посуда ²⁾ .	X	X	X
Жаростойкий пластик (до 200°C) ³⁾	X	X	X
Картон, бумага.	X	--	--
Пищевая пленка.	X	--	--
Пленка для жарки, пригодная для использова- ния в микроволновой печи ³⁾	X	X	X
Жарка в посуде из металла, например, эмали- рованной посуды, чугуна.	--	--	--
Формы для выпечки, с черной лакировкой или покрытые силиконом ³⁾	--	--	--
Глубокий противень	--	--	--
Посуда для подрумянивания, например, марок «Крисп пэн» или «Кранч-плейт».	--	X	X
Готовые блюда в упаковках. ³⁾	X	X	X

1) Без серебряного, золотого, платинового или металлического покрытия/росписи.

2) Без элементов из кварца или металла или металлосодержащей глазури

3) Обязательно соблюдайте указания производителя касательно максимальных температур.

X – подходит

– не подходит

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не включайте микроволновую печь, если в ней нет продуктов.

1. С помощью ручки выбора уровня мощности задайте нужный уровень мощности.
2. Поверните ручку таймера, чтобы задать время; это приведет к автоматическому включению микроволновой печи.

После установки уровня мощности и задания времени приготовления микроволновая печь автоматически начинает работу при закрытии дверцы.

Выключение прибора:

- Дождитесь, пока прибор не выключится автоматически в момент, когда ручка таймера окажется на отметке «0».
- поверните ручку таймера на отметку «0»;
- Откройте дверцу. Прибор автоматически завершит работу. Закройте дверцу, чтобы приготовление продолжилось. Используйте эту возможность для проверки хода приготовления.

РАЗМОРАЖИВАНИЕ

Можно выбрать 2 режима размораживания:

- Размораживание по весу
- Размораживание по времени



Не используйте размораживание по весу для продуктов, которые были извлечены из морозильника 20 минут назад или для замороженных продуктов быстрого приготовления.



Для выбора размораживания по весу требуется, чтобы вес продуктов был не менее 200 г.



Для размораживания продуктов весом менее 200 г положите их на край вращающегося поддона.

1. Поверните ручку выбора мощности на режим размораживания.
2. Задайте вес продуктов или время размораживания, поворачивая ручку таймера.
Будет автоматически выбран режим СВЧ.

ТАБЛИЦА УРОВНЕЙ МОЩНОСТИ

Символ	Уровень мощности	Мощность
	Низкая мощность	119 Ватт
	Размораживание	231 Ватт
	Средний	385 Ватт
	Умеренно высокий	539 Ватт
	Высокий	700 Ватт

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ



ВНИМАНИЕ! См. главы, содержащие сведения по технике безопасности.

УСТАНОВКА КОМПЛЕКТА С ВРАЩАЮЩИМСЯ ПОДДОНОМ

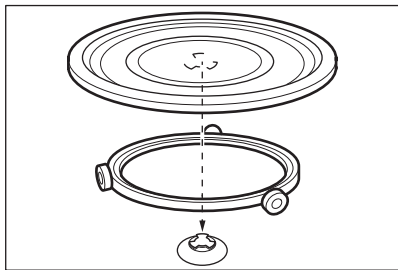


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не готовьте продукты без вращающегося поддона. Используйте только комплект с вращающимся поддоном, поставляемый вместе с микроволновой печью.



Ни в коем случае не готовьте продукты непосредственно на стеклянном поддоне.

1. Разместите роликовую направляющую вокруг поворотной оси.
2. Поместите на роликовую направляющую стеклянный поддон.



ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ



ВНИМАНИЕ! См. главы, содержащие сведения по технике безопасности.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ РЕЖИМА МИКРОВОЛНОВОЙ ОБРАБОТКИ

Неисправность	Решение
Отсутствуют данные для веса или объема продуктов, которые предстоит приготовить.	Ориентируйтесь на похожий продукт. Увеличить или уменьшить время приготовления, следуя правилу: Двойное количество = почти вдвое больше времени; половина количества = вдвое меньше времени
Пицца слишком сухая.	Выбрать более короткое время приготовления или уменьшить мощность микроволновой обработки.
Продукт не успел разморозиться, нагреться или приготовиться по истечении заданного времени.	Увеличить время приготовления или выбрать большую мощность. Обратите внимание: чем больше размеры посуды, тем больше требуемое время приготовления.
По окончании времени приготовления пицца пережарена по краям, но все еще не готова в середине.	В следующий раз уменьшить уровень мощности и увеличить продолжительность приготовления. Перемешивать жидкие продукты, такие как супы, по истечении половины времени.

При приготовлении риса более удачный результат дает использование плоской, широкой посуды.

РАЗМОРАЖИВАНИЕ

Всегда размораживайте жаркое, положив его жирной стороной вниз.

Не размораживайте закрытое мясо, потому что это может привести к приготовлению, а не к размораживанию.

Если требуется разморозить птицу целиком, всегда кладите ее грудкой вниз.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ

Всегда извлекайте охлажденные мясо и птицу из холодильника как минимум за 30 минут до начала их приготовления.

Дайте мясу, птице, рыбе и овощам постоять закрытыми после приготовления.

Полейте рыбу небольшим количеством растительного или расплавленного сливочного масла.

Все овощи следует готовить на полной мощности СВЧ.

На каждые 250 г овощей добавляйте 30–45 мл холодной воды.

Перед приготовлением нарежьте свежие овощи на ровные кусочки. Все овощи готовить в контейнере под крышкой.

РАЗОГРЕВ

При разогреве готовых блюд в упаковке всегда следуйте инструкциям на упаковке.

УХОД И ОЧИСТКА



ВНИМАНИЕ! См. главы, содержащие сведения по технике безопасности.

РЕКОМЕНДАЦИИ И ПРИМЕЧАНИЯ ПО ОЧИСТКЕ

- Переднюю часть прибора протирайте мягкой тканью, смоченной в теплой воде с моющим средством.
- Для очистки металлических поверхностей используйте обычное чистящее средство.
- Внутреннюю камеру прибора необходимо очищать от загрязнений после каждого использования. Так загрязнения легче удалить и они не будут пригорать.
- Стойкие загрязнения удаляйте специальными чистящими средствами.
- Все дополнительные принадлежности следует регулярно мыть и просушивать. Используйте для этого мягкую тряпку, смоченную в теплой воде с моющим средством.
- Для того, чтобы размягчить трудноудаляемые остатки пищи, вскипятите стакан воды на полной мощности СВЧ в течение 2–3 минут.
- Для удаления запахов добавьте в стакан воды 2 ст. ложки лимонного сока и кипятите на полной мощности СВЧ в течение 5 минут.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ



ВНИМАНИЕ! См. главы, содержащие сведения по технике безопасности.

ЧТО ДЕЛАТЬ, ЕСЛИ...

Неисправность	Возможная причина	Решение
Прибор не работает.	Прибор выключен.	Включите прибор.
Прибор не работает.	Прибор не включен в сеть электропитания.	Включите прибор в сеть.
Прибор не работает.	Сгорел предохранитель на электроците.	Проверьте предохранитель В случае повторного срабатывания предохранителя обратитесь к квалифицированному электрику.
Прибор не работает.	Дверца не закрыта как следует.	Проверьте, не мешает ли что-либо закрыванию дверцы.
Лампа не горит.	Лампа перегорела.	Требуется замена лампы.
В камере прибора видны искры.	Используется металлическая посуда или посуда с металлической окантовкой.	Выньте блюдо из прибора.

Неисправность	Возможная причина	Решение
В камере прибора видны искры.	Металлические шпажки или алюминиевая фольга касается стенок внутренней камеры.	Позаботьтесь о том, чтобы шпажки и фольга не касались стенок внутренней камеры.
От вращающегося поддона доносятся скрежещущие звуки.	Под стеклянным поддоном имеется посторонний предмет или туда попала грязь.	Очистите область под стеклянным поддоном.
Прибор прекращает свою работу без определенной причины.	Возникла неисправность.	Если ситуация повторится, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ОБРАЩЕНИЯ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Если самостоятельно справиться с проблемой не удастся, обращайтесь в магазин или в авторизованный сервисный центр.

Данные для сервисных центров находятся на табличке с техническими данными. Табличка с техническими данными расположена на самом приборе. Не удаляйте с прибора табличку с техническими данными.

Рекомендуем записать их здесь:

Код изделия (PNC)	..... .....
Серийный номер (S.N.)	..... .....

Рекомендуем записать их здесь:

Модель (MOD.)
---------------	----------------

УСТАНОВКА



ВНИМАНИЕ! См. главы, содержащие сведения по технике безопасности.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Минимальная высота установки – 85 см.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не закрывайте вентиляционные отверстия. В случае их блокировки прибор может перегреться.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не подключайте прибор через переходники или удлинители. Это может привести к перегрузке и риску возгорания.

- Микроволновая печь предназначена только для бытового применения и установки на кухонной столешнице. Ее необходимо размещать на прочной и ровной поверхности.
- Не размещайте микроволновую печь вблизи источников пара, горячего воздуха или брызг воды.
- Установка микроволновой печи рядом с телевизором или радиоприемником может привести к помехам в принимаемом сигнале.
- При транспортировке микроволновой печи в холодную погоду не включайте ее сразу

после установки. Дайте прибору постоять при комнатной температуре и нагреться.

ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ



ВНИМАНИЕ! Электрическое подключение должно выполняться квалифицированным специалистом.

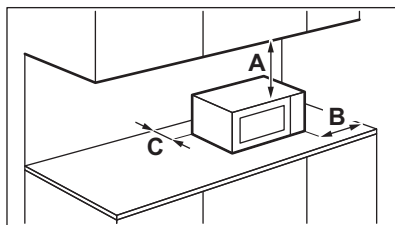


Изготовитель не несет ответственность, если пользователь не соблюдает меры предосторожности, приведенные в главе «Сведения по технике безопасности».

Данная микроволновая печь поставляется с сетевым шнуром и вилкой.


Кабель имеет провод заземления и оснащен вилкой с контактом заземления. Вилку следует вставлять в розетку, установленную и заземленную надлежащим образом. В случае короткого замыкания заземление уменьшает риск поражения электрическим током.


МИНИМАЛЬНЫЕ РАССТОЯНИЯ



Расстояние	мм
A	300
B	200
C	0

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Материалы с символом  следует сдавать на переработку. Положите упаковку в соответствующие контейнеры для сбора вторичного сырья. Принимая участие в переработке старого электробытового оборудования, Вы помогаете защитить окружающую среду и здоровье человека. Не выбрасывайте вместе с бытовыми отходами

бытовую технику, помеченную символом . Прибор следует доставить в место раздельного накопления и сбора отходов потребления или в пункт сбора использованной бытовой техники для последующей утилизации.

Дата изготовления изделия указана в его серийном номере, где первая цифра номера соответствует последней цифре года изготовления, а вторая и третья цифры – порядковому номеру недели. Например, серийный номер 14512345 означает, что изделие изготовлено на сорок пятой неделе 2021 года.

Изготовитель: Electrolux Appliances AB, St. Göransgatan 143, 105 45 Stockholm, Швеция.

Изготовлено в Китае.

ВІДВІДАЙТЕ НАШ ВЕБ-САЙТ, ЩОБ:



Отримати поради з використання, брошури, інструкції з усунення несправностей, інформацію щодо сервісу та ремонту:

www.zanussi.com/support

⚠ ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перед установкою та експлуатацією приладу слід уважно прочитати інструкцію користувача. Виробник не несе відповідальності за травми або збитки через неправильне встановлення або використання. Інструкції з експлуатації слід зберігати в безпечному і доступному місці з метою користування в майбутньому.

БЕЗПЕКА ДІТЕЙ І ВРАЗЛИВИХ ОСІБ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик задушення, ушкоджень чи втрати працездатності.

- Діти від 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними або психічними можливостями чи недостатнім досвідом і знаннями можуть користуватися цим приладом лише під наглядом, або за умови попереднього отримання інструкцій з безпечного користування приладом та розуміння пов'язаних з цим ризиків. Діти до 8 років та особи з важкою та комплексною непрацездатністю можуть перебувати поблизу приладу лише за умови, якщо знаходяться під безперервним спостереженням.
- Слідкуйте за тим, аби діти не бавилися з приладом.
- Тримайте усі пакувальні матеріали подалі від дітей та утилізуйте їх належним чином.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Прилад і його відкриті поверхні нагріваються під час використання. Не допускайте дітей та домашніх тварин до приладу під час його використання та охолодження.
- Якщо прилад оснащено засобами захисту від доступу дітей, їх необхідно активувати.

- Чищення або обслуговування приладу дітьми дозволяється лише під наглядом.

ЗАГАЛЬНА БЕЗПЕКА

- Цей прилад призначено виключно для приготування їжі.
- Цей прилад призначений для використання в домашніх умовах у приміщенні.
- Цей прилад можна використовувати в офісах, готельних номерах, напів-готелях, приміщеннях для фермерського туризму та інших подібних приміщеннях, де застосування цього приладу не перевищує (середній) рівень побутового користування.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Прилад і його відкриті поверхні нагріваються під час використання. Необхідно поводитись обережно, щоб не торкатися нагрівальних елементів.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** У разі пошкодження дверцят або ущільнювача дверцят приладом не можна користуватися, доки його не полагодить кваліфікований спеціаліст.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не нагрівайте рідини та інші продукти у герметичних контейнерах. Вони можуть вибухнути.
- Не використовуйте пароочищувач для очищення приладу.
- Перш ніж виконувати технічне обслуговування, вимкніть пристрій і вийміть вилку з розетки.
- У разі пошкодження електричного кабелю його має замінити виробник, його авторизований сервісний центр або інші аналогічно кваліфіковані особи задля уникнення ураження електричним струмом.
- Лише кваліфікований спеціаліст може виконувати будь-яке обслуговування або ремонтні операції, що передбачають зняття кришки, яка захищає від впливу мікрохвильової енергії.
- Не використовуйте для керування пристроєм зовнішній таймер або окрему систему дистанційного керування.
- Металеві контейнери для їжі та напоїв заборонено використовувати під час готування в мікрохвильовій печі.

Ця вимога не діє в тому разі, якщо виробник зазначив розмір і форму металевих контейнерів, які можна використовувати під час готування в мікрохвильовій печі.

- Користуйтеся лише тим посудом, який підходить для мікрохвильових печей.
- Під час нагрівання продуктів у пластиковому чи паперовому контейнері наглядайте за приладом у зв'язку з можливістю загоряння.
- Прилад призначений для нагрівання їжі та напоїв. Сушіння продуктів чи одягу, а також нагрівання грілок, капців, спонжів, вологих ганчірок тощо може призвести до травм, загорання або пожежі.
- У разі виявлення диму вимкніть прилад і витягніть вилку з розетки, щоб погасити полум'я.
- Нагрівання напоїв у мікрохвильовій печі може привести до вибухового закипання із запізненням. Будьте обережні під час поводження з контейнером.
- Уміст пляшечок та баночок із дитячим харчуванням необхідно збовтати або перемішати, а також перевірити його температуру, перш ніж давати дитині, аби уникнути опіків.
- Яйця у шкаралупі та цілі круто зварені яйця не можна нагрівати у приладі, оскільки вони можуть вибухнути навіть після завершення мікрохвильового нагрівання.
- Прилад слід регулярно очищувати та видалити залишки їжі.
- Недотримання чистоти приладу може призвести до погіршення властивостей поверхні, що негативно позначиться на терміні служби приладу та може спричинити небезпечні ситуації.
- Під час роботи приладу доступні поверхні можуть бути високими.
- Мікрохвильова піч призначена для використання окремо.
- Мікрохвильову піч не можна класти в шафу, якщо вона не була перевірена в шафі.
- Прилад слід встановлювати задньою стороною до стіни.

- Не використовуйте для очищення скляної поверхні дверцят жорсткі абразивні засоби чи металеві шкребки, оскільки це може призвести до появи тріщин на склі, що може спричинити руйнування скла.
- Не вмикайте прилад, коли він порожній. Металеві деталі всередині камери можуть спричинити утворення електричної дуги.

ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

УСТАНОВКА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Установлювати цей прилад повинен лише кваліфікований фахівець.

- Не встановлюйте й не використовуйте пошкоджений прилад.
- Дотримуйтеся інструкцій зі встановлення, що постачаються разом із приладом.
- Прилад можна встановлювати практично в будь-якій точці кухні. Він має стояти на гладкій рівній поверхні, і вентиляційні отвори, а також нижня частина приладу не повинні бути заблоковані (щоб повітря могло вільно циркулювати).

ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Існує ризик займання та ураження електричним струмом.

- Усі роботи з під'єднання до електромережі мають виконуватися кваліфікованим електриком.
- Прилад повинен бути заземленим.
- Переконайтеся в тому, що параметри на таблиці з технічними даними сумісні з електричними параметрами електроживлення від мережі.
- Якщо прилад підключається до розетки за допомогою подовжувача, він має бути заземленим.
- Будьте обережні, аби не пошкодити штепсельну вилку та кабель. Для заміни пошкодженого кабелю слід звернутися у сервісний центр або до електрика.
- Не тягніть за кабель живлення при відключенні приладу від мережі. Вимкнення з розетки завжди здійснюйте, витягаючи за штепсельну вилку.

КОРИСТУВАННЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Існує небезпека травмування, опіків, ураження електричним струмом і вибуху.

- Не змінюйте технічні специфікації цього приладу.
- Під час роботи приладу не залишайте його без нагляду.
- Не натискайте на відчинені дверцята.
- Пильнуйте, щоб вентиляційні отвори не були заблоковані.
- Не використовуйте прилад як робочу поверхню та не використовуйте його для зберігання речей.

ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Існує ризик отримання травм, пожежі або пошкодження приладу.

- Перед початком ремонту прилад треба від'єднати від електромережі, знявши запобіжник або витягнувши шнур живлення з розетки.
- Регулярно очищуйте прилад, щоб запобігти пошкодженню матеріалу поверхні.
- Не допускайте накопичення залишків їжі або миючого засобу на контактній поверхні прокладки дверцят.
- Залишки їжі та жир, що знаходяться у приладі, можуть призвести до виникнення пожежі й електричної дуги під час увімкненої функції мікрохвильової печі.
- Протріть прилад вологою м'якою ганчіркою. Застосовуйте лише нейтральні миючі засоби. Не використовуйте абразивні засоби, жорсткі серветки для очищення, розчинники або металеві предмети.

- Якщо ви користуєтеся аерозолями для чищення духових шаф, обов'язково дотримуйтеся інструкцій, наведених на упаковці.

СЕРВІС

- Для ремонту приладу звертайтеся до авторизованого сервісного центру. Використовуйте лише оригінальні запасні частини.
- Стосовно ламп всередині цього виробу та запасних ламп, що продаються окремо: Ці лампи призначені для використання у побутових приладах з екстремальними фізичними умовами, такими як температура, вібрація, вологість, або призначені для надання інформації про стан роботи приладу. Вони не призначені для використання з іншою метою та не

придатні для освітлення побутових приміщень.

УТИЛІЗАЦІЯ



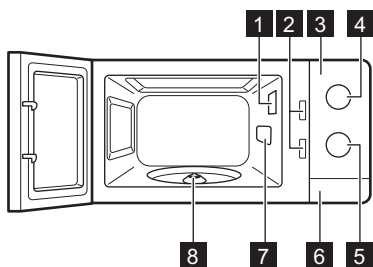
ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Існує небезпека задушення.

- Від'єднайте прилад від електромережі.
- Відріжте кабель електричного живлення близько до приладу та утилізуйте його.

Цей продукт по вмісту небезпечних речовин відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова Кабінету Міністрів України №139 від 10 березня 2017р.)

ОПИС ВИРОБУ

ЗАГАЛЬНИЙ ОГЛЯД



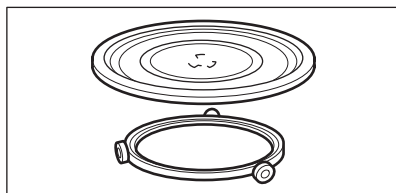
- 1 Лампочка
- 2 Система блокування
- 3 Панель керування
- 4 Перемикач рівня потужності
- 5 Ручка таймера
- 6 Кнопка відкриття дверцят
- 7 Кришка хвилеводу
- 8 Вал для поворотного столика

ПРИЛАДДЯ

Поворотний столик



Завжди використовуйте поворотний столик під час приготування їжі в мікрохвильовій печі.



Скляний піддон для приготування їжі і направляючий ролик.

ПЕРЕД ПЕРШИМ КОРИСТУВАННЯМ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

ПЕРВИННЕ ЧИЩЕННЯ



УВАГА Див. розділ «Догляд та чистка».

- Видаліть всі додаткові частини та зніміть додаткове пакування з мікрохвильової печі.
- Перед першим користуванням почистіть прилад.

ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ ПРИЛАДУ

- Після вимкнення приладу залиште їжу на кілька хвилин.
- Перед приготуванням їжі слід зняти алюмінієву фольгу, металеву упаковку тощо.

Готування

- Бажано, щоб під час готування їжа була накрита матеріалом, придатним для використання в мікрохвильових печах. Якщо ви хочете зберегти скоринку, готуйте страву без кришки
- Не слід перегрівати страви шляхом установки вищих параметрів потужності і часу. Їжа може місцями пересохнути, підгоріти або прилипнути.
- Не використовуйте прилад для приготування яєць у шкаралупі, оскільки існує загроза їх розривання. Перш ніж смажити яйця, слід проколоти жовтки.
- Перш ніж готувати продукти із шкіркою, наприклад, картоплю, помідори, ковбасу, слід кілька разів проколоти їх за допомогою виделки або очистити їх від шкірки з метою запобігання розриванню цих страв.
- Охолоджені чи заморожені страви потребують довшого часу приготування.
- Страви із соусом слід час від часу помішувати.
- Тверді овочі, наприклад, моркву, горох або цвітну капусту, слід готувати у воді.
- Великі шматки слід перевертати після сплину половини часу готування.
- По можливості овочі слід однорідно нарізати.
- Користуйтеся пласким і широким посудом.
- Не слід готувати у фарфоровому, керамічному чи фаянсовому посуді, що

містить маленькі отвори, наприклад, на ручках чи неглазурованому дні. Волога, що потрапляє у дірочки, може спричинити розтріскування посуду під час нагрівання.

- Скляний лоток є робочим місцем для нагрівання їжі або рідин. Він є необхідним для роботи мікрохвильової печі.

Розморожування м'яса, птиці, риби

- Покладіть заморожену страву без упаковки на маленьку перевернуту тарілку, розміщену поверх контейнера, куди стікатиме тала вода.
- Страву слід перевернути після сплину половини часу розморожування. По можливості слід відділити й виняти шматки, що розморозилися.

Розморожування масла, порційних тортів/тістечок, м'якого сиру

- Не розморозьте продукти повністю в приладі, нехай вони розморозяться при кімнатній температурі. У такий спосіб досягається рівномірний результат. Повністю видаліть усі металеві та алюмінієві частини упаковки перед розморожуванням.

Розморожування фруктів та овочів

- Не слід повністю розморозувати фрукти та овочі, які готуватимуться, у приладі. Дайте їм розморозитися при кімнатній температурі.
- Можна використовувати більш високу потужність мікрохвильової печі для приготування овочів і фруктів без попереднього розморожування.

Готові страви

- У приладі можна готувати готові страви, лише якщо упаковка підходить для використання в мікрохвильовій печі.
- Слід дотримуватися інструкцій виробника, зазначених на упаковці (наприклад, щодо усунення металевієї упаковки чи проколювання поліетиленової плівки).

Належний посуд і матеріали

Матеріал/посуд	Мікрохвильова піч		
	Розморожування	Нагрівання	Готування
Жаростійке скло і фарфор (без металевих елементів, таких як пірекс, вогнетривке скло)	X	X	X
Звичайне скло й фарфор ¹⁾	X	--	--
Скло і склокераміка із жаростійких/морозостійких матеріалів (наприклад, аркофлам), решітки	X	X	X
Кераміка ²⁾ , фаянс/глиняний посуд ²⁾	X	X	X
Жаростійка пластмаса, що витримує температуру до 200°C ³⁾	X	X	X
Картон, папір	X	--	--
Харчова плівка	X	--	--
Плівка для запікання, придатна для використання в мікрохвильових печах ³⁾	X	X	X
Металевий посуд для смаження, наприклад емальований або чавунний	--	--	--
Форми для запікання, покриті чорним лаком або силіконом ³⁾	--	--	--
Лист для випікання	--	--	--
Посуд для обсмажування, наприклад для отримання хрустких шматків хліба	--	X	X
Запаковані готові страви ³⁾	X	X	X

1) Без вмісту срібла, золота, платини чи металевого покриття/оздоблень

2) Без вмісту кварцових чи металевих елементів, без металевого глазурування

3) Дотримуйтеся інструкцій виробника щодо максимальної температури.

X придатний

-- непридатний

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ МІКРОХВИЛЬОВОЇ ПЕЧІ



УВАГА Не запускайте прилад, коли в ньому немає продуктів.

1. Поверніть ручку встановлення потужності для вибору налаштувань потужності.

2. Поверніть ручку таймера для встановлення часу. Після цього мікрохвильова піч автоматично вмикається.

Мікрохвильова піч починає готувати автоматично, після того як вибрано рівень потужності та час готування та закрито дверцята.

Вимкнення приладу.

- Зачекайте, доки прилад вимкнеться автоматично, коли таймер досягне позиції 0.

- Поверніть ручку таймера в позицію 0.
- відчиніть дверцята. Прилад зупиняє свою роботу автоматично. Для продовження приготування їжі закрийте дверцята. Використовуйте цей варіант, щоб перевірити їжу.

РОЗМОРОЖУВАННЯ

Можна вибрати один із 2 режимів розморожування:

- Розморожування за вагою
- Розморожування за часом



Не використовуйте розморожування за вагою для продуктів, що були вийняті з морозильника понад 20 хвилин, або для заморожених готових страв.



Для активації розморожування за вагою потрібно використовувати більше 200 г продуктів.



Для розморожування менше 200 г продуктів, помістіть їх на край поворотного столика.

1. Встановіть перемикач потужності на режим «Розморожування».
2. Поверніть перемикач часу для встановлення ваги або часу розморожування.
Це автоматично вмикає мікрохвильову піч.

ТАБЛИЦЯ ВСТАНОВЛЕННЯ РІВНЯ ПОТУЖНОСТІ

Символ	Рівень потужності	Потужність
	Низький	119 Вт
	Розморожування	231 Вт
	Середній	385 Вт
	Вище середнього	539 Вт
	Сильний нагрів	700 Вт

ВИКОРИСТАННЯ ПРИЛАДДА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.



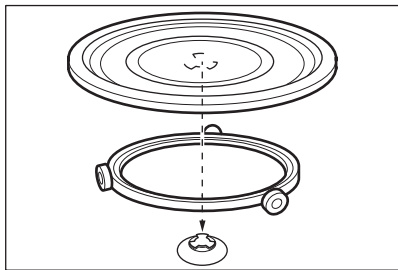
Ніколи не готуйте їжу безпосередньо на скляному піддоні.

ВСТАНОВЛЕННЯ ПОВОРОТНОГО СТОЛИКА



УВАГА Не готуйте їжу без поворотного столика. Використовуйте лише поворотний столик, що постачається разом із мікрохвильовою піччю.

1. Розмістіть направляючий ролик навколо вала приводу.
2. Поставте скляний лоток на направляючий ролик



ПОРАДИ І РЕКОМЕНДАЦІЇ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

ПОРАДИ ЩОДО КОРИСТУВАННЯ МІКРОХВИЛЬОВОЮ ПІЧЧЮ

Несправність	Спосіб усунення
Не можете знайти інформацію про розмір страви для приготування.	Скористайтеся інформацією про подібну страву. Збільшуйте або зменшуйте тривалість приготування згідно з таким правилом: Удвічі більша кількість = приблизно вдвічі більше часу, удвічі менша кількість = половина часу
Страва вийшла надто сухою.	Установіть коротший час приготування або оберіть нижчу потужність мікрохвиль.
Страва не розморозилася, не нагрілася чи не приготувалася після закінчення встановленого часу.	Встановіть довший час приготування або оберіть вищу потужність. Зверніть увагу, що велика страва потребує довшого часу.
Після закінчення часу готування краї страви перегрілися, а середина ще не готова.	Наступного разу встановіть нижчу потужність і довший час. Перемішуйте рідини (супи тощо), після того як мине половина часу.

Ви зможете отримати кращі результати в приготуванні рису, застосовуючи плоский і широкий посуд.

РОЗМОРОЖУВАННЯ

Завжди розморозуйте печеню жирною стороною донизу.

Не розморозуйте накрите м'ясо, тому що це може призвести до приготування замість розморозування.

Завжди розморозуйте птицю грудкою донизу.

ГОТУВАННЯ

Завжди виймайте охолоджене м'ясо та птицю з холодильника не менш ніж за 30 хвилин до початку готування.

Накрийте м'ясо, птицю, рибу або овочі після приготування.

Рибу трохи намастіть олією або розплавленим коров'ячим маслом.

Усі овочі слід готувати на повній потужності мікрохвильової печі.

Додайте 30–45 мл холодної води на кожні 250 г овочів.

Перед приготуванням наріжте свіжі овочі на шматки однакового розміру. Усі овочі слід готувати в посуді з кришкою.

ПОВТОРНЕ НАГРІВАННЯ

Якщо ви повторно нагріваєте готову їжу, завжди дотримуйтесь інструкцій на упаковці.

ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

ПРИМІТКИ ТА ПОРАДИ ЩОДО ЧИЩЕННЯ

- Помийте лицьову панель приладу теплою водою із засобом для чищення за допомогою м'якої ганчірки.
- Металеві поверхні слід чистити за допомогою звичайного засобу для чищення.
- Чистіть внутрішню камеру приладу після кожного використання. Завдяки цьому бруд не буде пригорати і легше видалятиметься.

- Для видалення стійких забруднень використовуйте спеціальний очисник.
- Регулярно мийте та просушуйте усе приладдя. Використовуйте м'яку ганчірку та теплу воду із засобом для чищення.
- Щоб розм'якшити важкі для видалення залишки, прокип'ятіть склянку води на максимальній потужності мікрохвиль протягом 2–3 хвилин.
- Щоб видалити запахи, додайте у склянку з водою 2 чайні ложки лимонного соку та прокип'ятіть на максимальній потужності мікрохвиль протягом 5 хвилин.

УСУНЕННЯ ПРОБЛЕМ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

ЩО РОБИТИ У ВИПАДКУ, ЯКЩО...

Проблема	Можлива причина	Вирішення
Прилад не працює.	Прилад вимкнено.	Увімкніть прилад.
Прилад не працює.	Прилад не увімкнено.	Підключіть прилад до джерела живлення.
Прилад не працює.	Спрацював запобіжник на електричному щитку.	Перевірте запобіжник. Якщо запобіжник спрацював декілька раз, викличте кваліфікованого електрика.
Прилад не працює.	Дверцята не зачинені належним чином.	Переконайтеся, що ніщо не блокує дверцята.
Лампочка не світиться.	Лампочка несправна.	Замініть лампочку.
Щось іскриться в камері.	До камери потрапили металеві тарілки або тарілки з металевим оздобленням.	Витягніть тарілку з приладу.

Проблема	Можлива причина	Вирішення
Щось іскриться в камері.	Металевий рожен або алюмінієва фольга торкаються стінок приладу зсередини.	Подбайте про те, щоб рожен і фольга не торкалися внутрішніх стінок.
Поворотний столик видає звук подряпування або шліфування.	Під скляний піддон потрапив якийсь об'єкт або бруд.	Очистьте ділянку під скляним піддоном.
Прилад перестає працювати без чіткої причини.	Виникла несправність.	Якщо ця ситуація повторюється, зверніться до авторизованого сервісного центру.

ЕКСПЛУАТАЦІЙНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Якщо ви не можете усунути проблему, зверніться до закладу, де ви придбали прилад, або до служби технічної підтримки.

Дані, необхідні для сервісного центру, вказано на табличці з технічними даними. Ця табличка розташована на приладі. Не знімайте табличку з технічними даними з приладу.

Рекомендуємо записати ці дані в наведених нижче полях.

Модель (MOD.)
---------------	----------------

Рекомендуємо записати ці дані в наведених нижче полях.

Номер виробу (PNC)	..... .....
Серійний номер (S.N.)	..... .....

УСТАНОВКА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ



УВАГА Не блокуйте вентиляційні отвори. У протилежному разі прилад може перегріватися.



УВАГА Не підключайте прилад до адаптерів або подовжувачів. Це може призвести до перевантаження на небезпеки виникнення пожежі.



УВАГА Мінімальна висота встановлення – 85 см.

- Мікрохвильова піч призначена тільки для використання на робочій поверхні кухні. Її слід встановити на стійкій рівній поверхні.
- Встановлюйте мікрохвильову піч подалі від пари, гарячого повітря та бризок води.
- Якщо мікрохвильова піч встановлена поблизу телевізора й радіо, це може спричинити перешкоди під час отримання сигналу.
- У разі транспортування мікрохвильової печі в холодну погоду не вмикайте її відразу після встановлення. Залиште її постояти за кімнатної температури та дещо нагрітися.

ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Підключення приладу до електромережі повинен виконувати лише кваліфікований спеціаліст.

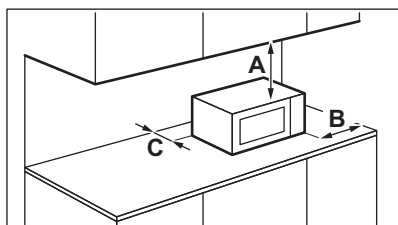


Виробник не несе відповідальності у разі порушення користувачем правил техніки безпеки, викладених у розділі «Інформація з техніки безпеки».

Прилад оснащено електричним кабелем з вилкою.

Кабель має дріт заземлення з вилкою заземлення. Вилка має бути вставлена в розетку, яка правильно встановлена й заземлена. У разі короткого замикання заземлення зменшує ризик ураження електричним струмом.

МІНІМАЛЬНІ ВІДСТАНИ



Відстань	мм
A	300
B	200
C	0

ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ

Здавайте на повторну переробку матеріали, позначені відповідним символом . Викидайте упаковку у відповідні контейнери для вторинної сировини. Допоможіть захистити навколишнє середовище та здоров'я інших людей і забезпечити вторинну переробку електричних і електронних

приладів. Не викидайте прилади, позначені відповідним символом , разом з іншим домашнім сміттям. Поверніть продукт до заводу із вторинної переробки у вашій місцевості або зверніться до місцевих муніципальних органів влади.

WWW.ZANUSSI.COM/SHOP



CE EAC

867300791-C-132023